



#### Περιεχόμενα

#### IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2014/C 184/01	Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην <i>Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i> . . . . .	1
---------------	---	---

#### V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

##### Δικαστήριο

2014/C 184/02	Υπόθεση C-248/12: Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2014 — Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναίρεσης — ΕΓΤΠΕ, ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες αποκλειόμενες από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Παραδεκτό της προσφυγής ακυρώσεως — Κατάσταση του προσφεύγοντος μη άμεσα διγόμενη από την επίμαχη απόφαση) . . . . .	2
2014/C 184/03	Υπόθεση C-510/12: Διάταξη του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Hof van Beroep te Gent — Βέλγιο για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Bloomsbury NV κατά Belgische Staat (Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας — Τέταρτη οδηγία 78/660/ΕΟΚ — Άρθρο 2, παράγραφος 3 — Αρχή της πιστής εικόνας — Άρθρο 2, παράγραφος 4 — Υποχρέωση ενημερώσεως — Άρθρο 2, παράγραφος 5 — Υποχρέωση παρεκκλίσεως — Άρθρο 32 — Μέθοδος υπολογισμού βάσει του ιστορικού κόστους — Απόκτηση από εταιρία στοιχείου του ενεργητικού εκ χαρακτηριστικής αιτίας) . . . . .	2
2014/C 184/04	Υπόθεση C-72/13: Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 20ής Μαρτίου 2014 [αίτηση του Naczelny Sąd Administracyjny (Πολωνία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Gmina Wrocław κατά Minister Finansów (ΦΠΑ — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Μεταβίβαση από δήμο περιουσιακών του στοιχείων) . . . . .	3
2014/C 184/05	Υπόθεση C-142/13: Διάταξη του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 27ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Audiencia Provincial de Barcelona (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Bright Service SA κατά Repsol Comercial de Productos Petrolíferos SA [Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Συμπράξεις — Άρθρο 81 ΕΚ — Συμφωνία αποκλειστικής προμήθειας — Απαλλαγή — Κανονισμός (ΕΟΚ) 1984/83 — Απαλλασσόμενη συμφωνία — Κανονισμός (ΕΚ) 2790/1999 — Μη απαλλασσόμενη συμφωνία — Διαχρονικά αποτελέσματα της απαλλαγής] . . . . .	4

2014/C 184/06	Υπόθεση C-177/13: Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 13ης Φεβρουαρίου 2014 — Marek Marszałkowski κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), Mar-Ko Fleischwaren GmbH & Co. KG [Αναίρεση — Κοινοτικό σήμα — Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β' — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού εικονιστικού σήματος που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «Walichnowy» και «Marko» — Ανακοπή εκ μέρους της δικαιούχου του κοινοτικού λεκτικού σήματος MAR-KO — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως] . . . . .	5
2014/C 184/07	Υπόθεση C-181/13: Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 27ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Commissione tributaria provinciale di Latina — Ιταλία για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Francesco Acanfora κατά Equitalia Sud SpA — Agente di Riscossione Latina, Agenzia delle Entrate — Ufficio di Latina (Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως — Άρθρο 107 ΣΛΕΕ — Έννοια του όρου «κρατική ενίσχυση» — Εθνική νομοθεσία η οποία προβλέπει ότι, σε περίπτωση μη εξοφλήσεως του φόρου, ο φορολογούμενος έχει την υποχρέωση να καταβάλει στον φορέα στον οποίο έχει ανατεθεί η υπηρεσία εισπράξεως φόρων ποσό ίσο με το 9 % των βεβαιωμένων ποσών του φόρου ως δαπάνες για την είσπραξη του φόρου — Περιγραφή των πραγματικών περιστατικών — Ανεπαρκής — Προδήλως απαράδεκτο) . . . . .	5
2014/C 184/08	Υπόθεση C-199/13: Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 27ης Μαρτίου 2014 — Polyelectrolyte Producers Group, SNF SAS, Travetanche Injection SPRL κατά Επιτροπής, Βασιλείου των Κάτω Χωρών [Αίτηση αναίρεσεως — Άρθρο 181 του Κανονισμού διαδικασίας — Κανονισμός (ΕΚ) 1907/2006 (κανονισμός REACH) — Περιορισμούς στην κυκλοφορία στην αγορά και στη χρήση του ακρυλαμιδίου — Κανονισμός (ΕΕ) 366/2011 για την τροποποίηση του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) 1907/2006] . . . . .	6
2014/C 184/09	Υπόθεση C-281/13: Διάταξη του Δικαστηρίου της 3ης Απριλίου 2014 — Lord Inglewood κ.λπ. κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (Αναίρεση — Σύστημα συμπληρωματικής συντάξεως των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου — Τροποποίηση του συστήματος συμπληρωματικής συντάξεως το 2009 — Αποφάσεις απορρίπτουσες τις αιτήσεις των αναιρεσιδόντων προκειμένου να τύχουν εφαρμογής ως προς αυτούς οι διατάξεις που ίσχυαν πριν από την τροποποίηση του συστήματος — Νομική πλάνη — Ασφάλεια δικαίου — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Ίση μεταχείριση — Αρχή της αναλογικότητας) . . . . .	7
2014/C 184/10	Υπόθεση C-324/13: Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 30ής Ιανουαρίου 2014 — Fercal — Consultadoria e Serviços, Ld <sup>a</sup> κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (Αναίρεση — Κοινοτικό σήμα — Λεκτικό σήμα PATRICIA ROCHA — Ανακοπή εκ μέρους της δικαιούχου του εθνικού λεκτικού σήματος ROCHAS — Άρνηση καταχωρίσεως εκ μέρους του τμήματος ανακοπών του ΓΕΕΑ — Απαράδεκτο της προσφυγής που ασκήθηκε ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ) . . . . .	7
2014/C 184/11	Υπόθεση C-342/13: Διάταξη του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 3ης Απριλίου 2014 [αίτηση του Szombathelyi Törvényszék (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Katalin Sebestyén κατά Zsolt Csaba Kónári, OTP Bank Nyrt., OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt, Raiffeisen Bank Zrt (Προστασία των καταναλωτών — Οδηγία 93/13/ΕΟΚ — Σύμβαση ενυπόθηκου δανείου συναφθείσα με τράπεζα — Ρήτρα προβλέπουσα την αποκλειστική αρμοδιότητα διαιτητικού δικαστηρίου — Πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία διαιτησίας παρασχεθείσες από την τράπεζα κατά τη σύναψη της συμβάσεως — Καταχρηστικές ρήτρες — Κριτήρια εκτιμήσεως) . . . . .	8
2014/C 184/12	Υπόθεση C-555/13: Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 13ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Tribunal Arbitral (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Merck Canada Inc κατά Accord Healthcare Limited, Alter SA, Labochem Ltd, Synthon BV, Ranbaxy Portugal — Comércio e Desenvolvimento de Produtos Farmacêuticos, Unipessoal Lda [Προδικαστική παραπομπή — Έννοια του «εθνικού δικαστηρίου» κατά το άρθρο 267 ΣΛΕΕ — Tribunal Arbitral necessário — Παραδεκτό — Κανονισμός (ΕΚ) 469/2009 — Άρθρο 13 — Συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας για τα φάρμακα — Διάρκεια ισχύος πιστοποιητικού — Μέγιστη περίοδος αποκλειστικής εκμεταλλεύσεως] . . . . .	9
2014/C 184/13	Υπόθεση C-104/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Corte Suprema di Cassazione (Ιταλία) στις 5 Μαρτίου 2014 — Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali κατά Federazione Italiana Consorzi Agrari κ.λπ. . . . .	10
2014/C 184/14	Υπόθεση C-112/14: Προσφυγή της 7ης Μαρτίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας . . . . .	11
2014/C 184/15	Υπόθεση C-118/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) στις 12 Μαρτίου 2014 — Peggy Kieck κατά Condor Flugdienst GmbH . . . . .	11
2014/C 184/16	Υπόθεση C-120/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 21 Ιανουαρίου 2014 ο Christoph Klein κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πρώτο τμήμα) στις 29 Μαρτίου 2014 στην υπόθεση T-309/10, Christoph Klein κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής . . . . .	12

2014/C 184/17	Υπόθεση C-140/14: Προσφυγή της 24ης Μαρτίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Σλοβενίας . . . . .	13
2014/C 184/18	Υπόθεση C-149/14: Προσφυγή της 31ης Μαρτίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας. . . . .	14
2014/C 184/19	Υπόθεση C-155/14 P: Αναίρεση που άσκησαν στις 3 Απριλίου 2014 η Evonik Degussa GmbH και η AlzChem AG, πρώην AlzChem Trostberg GmbH, πρώην AlzChem Hart GmbH, κατά της απόφασης που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 23 Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση T-391/09, Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, πρώην AlzChem Trostberg GmbH, πρώην AlzChem Hart GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής . . . . .	15
2014/C 184/20	Υπόθεση C-157/14: Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 4 Απριλίου 2014 — Société Neptune Distribution κατά Ministère de l'Économie et des Finances . . . .	16
2014/C 184/21	Υπόθεση C-163/14: Προσφυγή της 4ης Απριλίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου του Βελγίου	17
2014/C 184/22	Υπόθεση C-173/14 P: Αναίρεση που άσκησε την 8 <sup>η</sup> Απριλίου 2014 η European Dynamics Belgium SA κλπ κατά της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου (Δεύτερο τμήμα) που εκδόθηκε την 29 <sup>η</sup> Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση T-158/12, European DynamicsBelgium κλπ κατά EMA. . . . .	18
2014/C 184/23	Υπόθεση C-180/14: Προσφυγή της 11ης Απριλίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας. . . . .	19
2014/C 184/24	Υπόθεση C-194/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 17 Απριλίου 2014 η AC-Treuhand AG κατά της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 6ης Φεβρουαρίου 2014 στην υπόθεση T-27/10, AC-Treuhand AG κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής . . . . .	20
2014/C 184/25	Υπόθεση C-17/12: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 13ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Supremo Tribunal Administrativo (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — TVI Televisão Independente SA κατά Fazenda Pública . . . . .	21
2014/C 184/26	Υπόθεση C-236/12: Διάταξη του προέδρου του τετάρτου τμήματος του Δικαστηρίου της 25ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Tribunalul Argeş (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Comisariatul Judeţean pentru Protecţia Consumatorilor Argeş κατά SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — Sucursala Piteşti, Alin Iulian Matei, Petruţa Florentina Matei. . . . .	21
2014/C 184/27	Υπόθεση C-439/12: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 26ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Landgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Karin Gawelczyk κατά Generali Lebensversicherung AG. . . . .	21
2014/C 184/28	Υπόθεση C-459/12: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 26ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Landgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Werner Krieger κατά ERGO Lebensversicherung AG . . . . .	21
2014/C 184/29	Υπόθεση C-482/12: Διάταξη του προέδρου του τρίτου τμήματος του Δικαστηρίου της 7ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Okresný súd Prešov (Σλοβακία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Peter Macinský, Eva Macinská κατά Getfin s.r.o., Financreal s.r.o. . . . .	22
2014/C 184/30	Υπόθεση C-500/12: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 19ης Φεβρουαρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας. . . . .	22
2014/C 184/31	Υπόθεση C-529/12: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 11ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Landgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Andrea Lange κατά ERGO Lebensversicherung AG . . . . .	22
2014/C 184/32	Υπόθεση C-590/12: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 10ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Winsen (Luhe) (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Andrea Merten κατά ERGO Lebensversicherung AG . . . . .	22
2014/C 184/33	Υπόθεση C-603/12: Διάταξη του προέδρου του τρίτου τμήματος του Δικαστηρίου της 18ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Verwaltungsgericht Hannover (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Pia Braun κατά Region Hannover . . . . .	23

2014/C 184/34	Υπόθεση C-57/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 13ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Tribunal Central Administrativo Norte (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Marina da Conceição Pacheco Almeida κατά Fundo de Garantia Salarial, IP, Instituto da Segurança Social, IP . . . . .	23
2014/C 184/35	Υπόθεση C-77/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 6ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Tribunal d'instance de Quimper (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — CA Consumer Finance κατά Francine Crouan, née Weber, Tual Crouan . . . . .	23
2014/C 184/36	Υπόθεση C-96/13: Διάταξη του προέδρου του δεκάτου τμήματος του Δικαστηρίου της 10ης Φεβρουαρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας . . . . .	23
2014/C 184/37	Υπόθεση C-312/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 20ής Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Curtea de Apel Alba Iulia (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Claudiu Roșu κατά Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Sibiu — Activitatea de Inspecție Fiscală . . . . .	24
2014/C 184/38	Υπόθεση C-313/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 20ής Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Curtea de Apel Alba Iulia (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Sibiu — Activitatea de Inspecție Fiscală κατά Cătălin Ienciu . . . . .	24
2014/C 184/39	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-347/13 και C-353/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 24ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Erich Pickert (C-347/13), Jürgen Hein (C-353/13), Hjördis Hein (C-353/13) κατά Condor Flugdienst GmbH . . . . .	24
2014/C 184/40	Υπόθεση C-471/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 19ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Peter Link κατά Condor Flugdienst GmbH . . . . .	24
2014/C 184/41	Υπόθεση C-486/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Marchena (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Caixabank SA κατά Antonio Galán Rodríguez . . . . .	25
2014/C 184/42	Υπόθεση C-566/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 25ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Tribunal do Trabalho de Lisboa (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Jorge Ítalo Assis dos Santos κατά Banco de Portugal . . . . .	25
2014/C 184/43	Υπόθεση C-575/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 4ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Thomas Etzold, Sandra Etzold, Toni Lennard Etzold κατά Condor Flugdienst GmbH . . . . .	25

### Γενικό Δικαστήριο

2014/C 184/44	Υπόθεση T-473/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Απριλίου 2014 — Longevity Health Products κατά ΓΕΕΑ — Weleda Trademark (MENOCHRON) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού λεκτικού σήματος MENOCHRON — Προγενέστερο κοινοτικό λεκτικό σήμα MENODORON — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] . . . . .	26
2014/C 184/45	Υπόθεση T-647/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Απριλίου 2014 — Asos κατά ΓΕΕΑ — Maier (ASOS) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού λεκτικού σήματος ASOS — Προγενέστερο κοινοτικό λεκτικό σήμα ASSOS — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] . . . . .	26
2014/C 184/46	Υπόθεση T-478/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Γαλλία κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Δράσεις εθνικής διεπαγγελματικής επιτροπής για τη χοιροτροφία — Χρηματοδότηση με εθελοντικές εισφορές οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές — Απόφαση κηρύσσουσα το καθεστώς ενισχύσεων ασυμβίβαστο με την εσωτερική αγορά — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης) . . . . .	27
2014/C 184/47	Υπόθεση T-511/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Γαλλία κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Δράσεις της Interben — Χρηματοδότηση με εθελοντικές εισφορές οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές — Απόφαση κηρύσσουσα το καθεστώς ενισχύσεων ασυμβίβαστο με την εσωτερική αγορά — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης) . . . . .	27

2014/C 184/48	Υπόθεση T-575/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Inaroc κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Δράσεις εθνικής διεπαγγελματικής επιτροπής για τη χοιροτροφία — Χρηματοδότηση με εθελοντικές εισφορές οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές — Απόφαση κηρύσσουσα το καθεστώς ενισχύσεων ασυμβίβαστο με την εσωτερική αγορά — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης) .	28
2014/C 184/49	Υπόθεση T-18/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Interben κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Δράσεις που ανέλαβε η Interben — Χρηματοδότηση μέσω εκουσίων εισφορών που κατέστησαν υποχρεωτικές — Απόφαση με την οποία κηρύσσεται ένα καθεστώς ενισχύσεων συμβατό με την εσωτερική αγορά — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης) . . . . .	28
2014/C 184/50	Υπόθεση T-541/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Wedi κατά ΓΕΕΑ — Mehlhose Bauelemente für Dachrand + Fassade (BALCO) (Κοινοτικό σήμα — Ανακοπή — Ανάκληση της ανακοπήs — Κατάργηση της δίκης) . . . . .	29
2014/C 184/51	Υπόθεση T-2/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Απριλίου 2014 — CFE-CGC France Télécom Orange κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Απόφαση με την οποία κηρύσσεται μία ενίσχυση συμβατή με την εσωτερική αγορά υπό ορισμένες προϋποθέσεις — Συνδικαλιστική οργάνωση εργαζομένων — Πράξη που δεν αφορά ατομικά την προσφεύγουσα — Απαράδεκτο) . . . . .	30
2014/C 184/52	Υπόθεση T-7/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Απριλίου 2014 — ADEAS κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Κρατική ενίσχυση — Απόφαση με την οποία κηρύσσεται μια ενίσχυση συμβατή με την εσωτερική αγορά υπό ορισμένες προϋποθέσεις — Ένωση — Πράξη που δεν αφορά ατομικά την προσφεύγουσα — Απαράδεκτο) . . . . .	30
2014/C 184/53	Υπόθεση T-127/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 21 Φεβρουαρίου 2014 ο Alvaro Sesma Merino κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 11 Δεκεμβρίου 2013 στην υπόθεση F-125/12, Sesma Merino κατά ΓΕΕΑ . . . . .	31
2014/C 184/54	Υπόθεση T-164/14: Αγωγή της 7ης Μαρτίου 2014 — Calberson GE κατά Επιτροπής . . . . .	32
2014/C 184/55	Υπόθεση T-180/14: Προσφυγή της 14ης Μαΐου 2014 — Front Polisario κατά Συμβουλίου . . . . .	33
2014/C 184/56	Υπόθεση T-185/14: Προσφυγή της 14ης Μαρτίου 2014 — Freitas κατά Κοινοβουλίου και Συμβουλίου . . . . .	34
2014/C 184/57	Υπόθεση T-223/14: Προσφυγή της 9ης Απριλίου 2014 — Ewald Dörken κατά ΓΕΕΑ — Schürmann (VENT ROLL) . . . . .	35
2014/C 184/58	Υπόθεση T-225/14: Προσφυγή της 11ης Απριλίου 2014 — iNET24 Holding κατά ΓΕΕΑ (IDIRECT24) . . . . .	36
2014/C 184/59	Υπόθεση T-234/14: Προσφυγή-αγωγή της 11ης Απριλίου 2014 — Mammoet Salvage κατά Επιτροπής . . . . .	37
2014/C 184/60	Υπόθεση T-265/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 31ης Μαρτίου 2014 — Elmaghraby κατά Συμβουλίου . . . . .	38
2014/C 184/61	Υπόθεση T-266/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 31ης Μαρτίου 2014 — El Gazerly κατά Συμβουλίου . . . . .	38
2014/C 184/62	Υπόθεση T-338/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 31ης Μαρτίου 2014 — Energa Power Trading κατά Επιτροπής . . . . .	38

#### **Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

2014/C 184/63	Υπόθεση F-28/13: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 30ής Απριλίου 2014 — Lórez Cejudo κατά Επιτροπής [Υπαλληλική υπόθεση — Έρευνα της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) — Ημερήσια αποζημίωση — Άρθρο 10 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ — Ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών — Κρατήσεις επί των αποδοχών — Άρθρο 85 του ΚΥΚ — Εκ προθέσεως παραπλάνηση της διοικήσεως — Εύλογη προδεσμία] . . . . .	39
2014/C 184/64	Υπόθεση F-88/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 30ής Απριλίου 2014 — Kolarova κατά REA [Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό του Εκτελεστικού Οργανισμού Έρευνας — Παρεμπόδιοντα ζητήματα — Ένσταση απαράδεκτο — Εξουσίες που ανατίθενται στην αρμόδια για τη σύναψη συμβάσεων πρόσληψης αρχή — Εκχώρηση στο Γραφείο «Διαχείριση και εκκαθάριση των ατομικών δικαιωμάτων» (PMO) — Προσφυγή βάλλουσα κατά των αποφάσεων του PMO — Προσφυγή βάλλουσα κατά του εκχωρούντος θεσμικού οργάνου — Προδήλως απαράδεκτο] . . . . .	39

2014/C 184/65	Υπόθεση F-12/14: Προσφυγή-αγωγή της 7ης Φεβρουαρίου 2014 — ZZ κατά CdT . . . . .	40
2014/C 184/66	Υπόθεση F-15/14: Προσφυγή-αγωγή της 19ης Φεβρουαρίου 2014 — ZZ κατά Κοινοβουλίου . . . . .	40
2014/C 184/67	Υπόθεση F-17/14: Προσφυγή της 4ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά Κοινοβουλίου . . . . .	41
2014/C 184/68	Υπόθεση F-19/14: Προσφυγή της 7ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής . . . . .	41
2014/C 184/69	Υπόθεση F-21/14: Προσφυγή-αγωγή της 11ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπόλ . . . . .	42
2014/C 184/70	Υπόθεση F-23/14: Προσφυγή-αγωγή της 19ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά ΕΟΚΕ . . . . .	42
2014/C 184/71	Υπόθεση F-25/14: Προσφυγή-αγωγή της 24ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. . . . .	43
2014/C 184/72	Υπόθεση F-27/14: Προσφυγή της 24ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά ΕΥΕΔ . . . . .	43
2014/C 184/73	Υπόθεση F-28/14: Προσφυγή της 28ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά ΕΥΕΔ . . . . .	44
2014/C 184/74	Υπόθεση F-29/14: Προσφυγή της 28ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής . . . . .	44
2014/C 184/75	Υπόθεση F-31/14: Προσφυγή της 29ης Μαρτίου 2014 — ZZ κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου . . . . .	45
2014/C 184/76	Υπόθεση F-32/14: Προσφυγή-αγωγή της 1ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά ESMA . . . . .	45
2014/C 184/77	Υπόθεση F-34/14: Προσφυγή-αγωγή της 11ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά ACER. . . . .	46
2014/C 184/78	Υπόθεση F-35/14: Προσφυγή της 14ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά ΓΕΕΑ. . . . .	46
2014/C 184/79	Υπόθεση F-37/14: Προσφυγή της 20ής Απριλίου 2014 — ZZ κατά Κοινοβουλίου . . . . .	47
2014/C 184/80	Υπόθεση F-88/08 RENV: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 30ής Απριλίου 2014 — Michel κατά ETF. . . . .	47

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ  
ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της  
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2014/C 184/01)

**Τελευταία δημοσίευση**

EE C 175 της 10.6.2014

**Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων**

EE C 159 της 26.5.2014

EE C 151 της 19.5.2014

EE C 142 της 12.5.2014

EE C 135 της 5.5.2014

EE C 129 της 28.4.2014

EE C 112 της 14.4.2014

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα σε:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2014 — Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-248/12) <sup>(1)</sup>

(Αίτηση αναίρεσως — ΕΓΤΠΕ, ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες αποκλειόμενες από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Παραδεκτό της προσφυγής ακυρώσεως — Κατάσταση του προσφεύγοντος μη άμεσα διγόμενη από την επίμαχη απόφαση)

(2014/C 184/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Αναρρεσείον: Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development (εκπρόσωπος: K. Brown, solicitor)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: N. Donnelly και P. Rossi)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναίρεσως κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (όγδοο τμήμα) στις 6 Μαρτίου 2012, T-453/10, Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development κατά Επιτροπής, και με την οποία απέρριψε ως απαράδεκτη προσφυγή με αίτημα τη μερική ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής 2010/399/ΕΕ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C (2010) 4894], της 15ης Ιουλίου 2010, για την εξαιρέση από την χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα «Εγγυήσεων», του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), καθόσον αποκλείει από τη χρηματοδότηση ορισμένες δαπάνες στις οποίες προέβη το Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας (ΕΕ L 184, σ. 6).

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως.
- 2) Καταδικάζει το Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development στα δικαστικά έξοδα της ανααιρετικής διαδικασίας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 200 της 7.7.2012.

Διάταξη του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 6ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Hof van Beroep te Gent — Βέλγιο για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Bloomsbury NV κατά Belgische Staat

(Υπόθεση C-510/12) <sup>(1)</sup>

(Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας — Τέταρτη οδηγία 78/660/ΕΟΚ — Άρθρο 2, παράγραφος 3 — Αρχή της πιστής εικόνας — Άρθρο 2, παράγραφος 4 — Υποχρέωση ενημερώσεως — Άρθρο 2, παράγραφος 5 — Υποχρέωση παρεκκλίσεως — Άρθρο 32 — Μέθοδος υπολογισμού βάσει του ιστορικού κόστους — Απόκτηση από εταιρία στοιχείου του ενεργητικού εκ χαριστικής αιτίας)

(2014/C 184/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική



**Αιτούν δικαστήριο**

Hof van Beroep te Gent

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Bloomsbury NV

κατά

Belgische Staat

**Αντικείμενο**

Αίτηση προδικαστικής απόφασης — Hof van Beroep te Gent — Βέλγιο — Ερμηνεία του άρθρου 2, παράγραφοι 3, 4 και 5, της τέταρτης οδηγίας 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, που βασίζεται στο άρθρο 54, παράγραφος 3, στοιχείο ζ', της Συνθήκης ΕΟΚ και η οποία αφορά τους ετήσιους λογαριασμούς εταιριών ορισμένων μορφών (ΕΕ ειδ. έκδ. 06/002, σ. 17) — Αρχή της πιστής εικόνας — Απόκτηση από εταιρία, εκ χαρακτηριστικής αιτίας, σημαντικού στοιχείου του ενεργητικού — Αδυναμία καταχώρισης της αξίας κτήσεώς του στους λογαριασμούς της, με αποτέλεσμα να δίνεται στρεβλή εικόνα της περιουσίας, της χρηματοοικονομικής καταστάσεως και των αποτελεσμάτων της εταιρίας.

**Διατακτικό**

Το άρθρο 2, παράγραφοι 3 έως 5, της τέταρτης οδηγίας 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, που βασίζεται στο άρθρο [44, παράγραφος 2, στοιχείο ζ', ΕΚ] και η οποία αφορά τους ετήσιους λογαριασμούς εταιριών ορισμένων μορφών, έχει την έννοια ότι δεν επιβάλλει σε εταιρία που αποκτά στοιχείο ενεργητικού από χαρακτηριστική αιτία την υποχρέωση καταχώρισεως του στοιχείου αυτού στους ετήσιους λογαριασμούς της με την πραγματική του αξία.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 46 της 16.2.2013.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 20ής Μαρτίου 2014 [αίτηση του Naczelny Sąd Administracyjny (Πολωνία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Gmina Wrocław κατά Minister Finansów**

(Υπόθεση C-72/13) (<sup>1</sup>)

(ΦΠΑ — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Μεταβίβαση από δήμο περιουσιακών του στοιχείων)

(2014/C 184/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

**Αιτούν δικαστήριο**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγων και αναιρεσείων: Gmina Wrocław

Καθού και αναιρεσείων: Minister Finansów

**Αντικείμενο**

Αίτηση προδικαστικής απόφασης — Naczelny Sąd Administracyjny — Ερμηνεία της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 347, σ. 1) — Φορολόγηση των πράξεων δήμου ή κοινότητας — Πώληση αγαθών που αποκτήθηκαν βάσει νόμου ή με κληρονομική διαδοχή ή με δωρεά — Εισφορά των εν λόγω αγαθών σε εταιρεία

**Διατακτικό**

Η οδηγία 2006/112/EK του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, έχει την έννοια ότι δεν απαγορεύει να υπαχθούν στον φόρο προστιθέμενης αξίας πράξεις όπως εκείνες τις οποίες προτίθεται να πραγματοποιήσει ο *Gmina Wrocław* (Δήμος Wrocław), στο μέτρο που το αιτούν δικαστήριο διαπιστώνει ότι οι πράξεις αυτές συνιστούν οικονομική δραστηριότητα κατά την έννοια του άρθρου 9, παράγραφος 1, της ως άνω οδηγίας και δεν πραγματοποιούνται από τον ως άνω δήμο κατά την άσκηση δημόσιας εξουσίας κατά την έννοια του άρθρου 13, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, της εν λόγω οδηγίας. Εντούτοις, αν οι ως άνω πράξεις έπρεπε να θεωρηθούν ως τελεσθείσες από τον εν λόγω δήμο κατά την άσκηση δημόσιας εξουσίας, οι διατάξεις της οδηγίας 2006/112 δεν απαγορεύουν την υπαγωγή τους στον φόρο προστιθέμενης αξίας στο μέτρο που το αιτούν δικαστήριο θα διαπίστωνε ότι η απαλλαγή τους θα ήταν ικανή να οδηγήσει σε σημαντικές στρεβλώσεις του ανταγωνισμού κατά την έννοια του άρθρου 13, παράγραφος 2, της ως άνω οδηγίας.

(<sup>1</sup>) EE C 141 της 18.5.2013, σ. 14.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 27ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Audiencia Provincial de Barcelona (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Bright Service SA κατά Repsol Comercial de Productos Petrolíferos SA**

(Υπόθεση C-142/13) (<sup>1</sup>)

[Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 99 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Συμπράξεις — Άρθρο 81 ΕΚ — Συμφωνία αποκλειστικής προμήθειας — Απαλλαγή — Κανονισμός (ΕΟΚ) 1984/83 — Απαλλασσόμενη συμφωνία — Κανονισμός (ΕΚ) 2790/1999 — Μη απαλλασσόμενη συμφωνία — Διαχρονικά αποτελέσματα της απαλλαγής]

(2014/C 184/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Audiencia Provincial de Barcelona

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγουσα-εφεσίβλητη: Bright Service SA

Εναγόμενη-εκκαλούσα: Repsol Comercial de Productos Petrolíferos SA

**Αντικείμενο**

Αίτηση προδικαστικής απόφασης — Audiencia Provincial de Barcelona — Ερμηνεία του κανονισμού (ΕΟΚ) 1984/83 της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 1983, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών αποκλειστικής προμήθειας (EE L 173, σ. 5) και των άρθρων 3, παράγραφος 1, 5, στοιχείο α', και 12, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 2790/1999 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 1999, για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες κάθεται συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών (EE L 336, σ. 21) — Διαχρονικά αποτελέσματα — Σύμβαση αποκλειστικής διανομής καυσίμων κίνησης και θέρμανσης μεταξύ προμηθευτή και πρατηρίου καυσίμων — Σύμβαση συναφείσα υπό το κράτος του κανονισμού 1984/83, η οποία παράγει αποτελέσματα μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού 2790/1999 — Σύμβαση που δεν πληροί τις προϋποθέσεις και των δύο αυτών κανονισμών

**Διατακτικό**

Το άρθρο 12, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 2790/1999 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 1999, για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες κάθεται συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών, έχει την έννοια ότι σύμβαση ισχύουσα στις 31 Μαΐου 2000, η οποία περιείχε ρήτρα περί μη ασκήσεως ανταγωνισμού και πληρούσε τις προϋποθέσεις απαλλαγής του κανονισμού (ΕΟΚ) 1984/83 της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 1983, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών αποκλειστικής προμήθειας, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) 1582/97 της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 1997, αλλά όχι τις προϋποθέσεις του κανονισμού 2790/1999, εξακολουθεί να εξαιρείται, δυνάμει του εν λόγω άρθρου 12, παράγραφος 2, από το πεδίο εφαρμογής του άρθρου 81, παράγραφος 1, ΕΚ μόνο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001.

(<sup>1</sup>) EE C 178 της 22.6.2013, σ. 2.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 13ης Φεβρουαρίου 2014 — Marek Marszałkowski κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), Mar-Ko Fleischwaren GmbH & Co. KG**

(Υπόθεση C-177/13) <sup>(1)</sup>

**[Αναίρεση — Κοινοτικό σήμα — Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β' — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού εικονιστικού σήματος που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «Walichnowy» και «Marko» — Ανακοπή εκ μέρους της δικαιούχου του κοινοτικού λεκτικού σήματος MAR-KO — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως]**

(2014/C 184/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

#### Διάδικοι

Ανααιρεσείων: Marek Marszałkowski (εκπρόσωπος: C. Sadkowski, νομικός σύμβουλος)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: D. Walicka), Mar-Ko Fleischwaren GmbH & Co.

#### Αντικείμενο

Αίτηση ανατρέσεως κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 4ης Φεβρουαρίου 2013, T-59/11, Marszałkowski κατά ΓΕΕΑ — Mar-Ko Fleischwaren (WALICHNOWY MARKO), με την οποία το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε την προσφυγή κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 11ης Ιανουαρίου 2011 (υπόθεση R 760/2010-4), περί ακυρώσεως της αποφάσεως του τμήματος ανακοπών να απορρίψει την ανακοπή που άσκησε ο δικαιούχος του κοινοτικού λεκτικού σήματος «Mar-Ko», για προϊόντα της κλάσεως 29 του Διακανονισμού της Νίκαιας — Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2009, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 78, σ. 1), και του άρθρου 48, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως

#### Διατακτικό

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ανατρέσεως.
- 2) Καταδικάζει τον Marek Marszałkowski στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 207 σ. 20.07.2013.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 27ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Commissione tributaria provinciale di Latina — Ιταλία για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Francesco Acanfora κατά Equitalia Sud SpA — Agente di Riscossione Latina, Agenzia delle Entrate — Ufficio di Latina**

(Υπόθεση C-181/13) <sup>(1)</sup>

**(Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως — Άρθρο 107 ΣΛΕΕ — Έννοια του όρου «κρατική ενίσχυση» — Εθνική νομοθεσία η οποία προβλέπει ότι, σε περίπτωση μη εξοφλήσεως του φόρου, ο φορολογούμενος έχει την υποχρέωση να καταβάλει στον φορέα στον οποίο έχει ανατεθεί η υπηρεσία εισπράξεως φόρων ποσό ίσο με το 9 % των βεβαιωμένων ποσών του φόρου ως δαπάνες για την είσπραξη του φόρου — Περιγραφή των πραγματικών περιστατικών — Ανεπαρκής — Προδήλως απαραδέκτο)**

(2014/C 184/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

#### Αιτούν δικαστήριο

Commissione tributaria provinciale di Latina

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Francesco Acanfora

κατά

Equitalia Sud SpA — Agente di Riscossione Latina, Agenzia delle Entrate — Ufficio di Latina

**Αντικείμενο**

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως — Commissione tributaria provinciale di Latina — Ερμηνεία του άρθρου 107 ΣΛΕΕ — Έννοια του όρου «κρατική ενίσχυση» — Εθνική νομοθεσία που προβλέπει ότι, σε περίπτωση μη εξοφλήσεως του εκκαθαριστικού σημειώματος του φόρου, ο φορολογούμενος έχει την υποχρέωση να καταβάλει στον φορέα στον οποίο έχει ανατεθεί η είσπραξη των φόρων ποσό ίσο με το 9 % των βεβαιωμένων ποσών του φόρου ως δαπάνες για την είσπραξη του φόρου

**Διατακτικό**

Η αίτηση που υπέβαλε το Commissione tributaria provinciale di Latina (Ιταλία), με την απόφαση της 5ης Δεκεμβρίου 2012, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως είναι προδήλως अपαράδεκτη.

(<sup>1</sup>) EE C 207 σ. 20.7.2013.

---

**Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 27ης Μαρτίου 2014 — Polyelectrolyte Producers Group, SNF SAS, Travetanche Injection SPRL κατά Επιτροπής, Βασιλείου των Κάτω Χωρών**

(Υπόθεση C-199/13) (<sup>1</sup>)

[Αίτηση αναιρέσεως — Άρθρο 181 του Κανονισμού διαδικασίας — Κανονισμός (ΕΚ) 1907/2006 (κανονισμός REACH) — Περιορισμούς στην κυκλοφορία στην αγορά και στη χρήση του ακρυλαμιδίου — Κανονισμός (ΕΕ) 366/2011 για την τροποποίηση του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) 1907/2006]

(2014/C 184/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Αναιρεσείουσες: Polyelectrolyte Producers Group, SNF SAS, Travetanche Injection SPRL (εκπρόσωποι: K. Van Maldegem και R. Capa, δικηγόροι)

Αντίδικοι κατ' αναιρέση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: E. Manhaeve και P. Oliver, επικουρούμενοι από τους J. Stuyck και A.-M. Vandromme, advocaten), Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: M. Bulterman και B. Koorman)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 1ης Φεβρουαρίου 2013, Polyelectrolyte Producers Group κ.λπ. κατά Επιτροπής (T-368/11), με την οποία το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε προσφυγή με αίτημα την ακύρωση του κανονισμού (ΕΕ) 366/2011 της Επιτροπής, της 14ης Απριλίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) (ΕΕ L 101, σ. 12), στο μέτρο που θέτει περιορισμούς στην κυκλοφορία στην αγορά του ακρυλαμιδίου για τις εφαρμογές ρευστών κονιαμάτων

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει τις Polyelectrolyte Producers Group, SNF SAS και Travetanche Injection SPRL στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Το Βασίλειο των Κάτω Χωρών φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 171 της 15.06.2013

Διάταξη του Δικαστηρίου της 3ης Απριλίου 2014 — Lord Inglewood κ.λπ. κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

(Υπόθεση C-281/13) <sup>(1)</sup>

(Αναίρεση — Σύστημα συμπληρωματικής συντάξεως των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου — Τροποποίηση του συστήματος συμπληρωματικής συντάξεως το 2009 — Αποφάσεις απορρίπτουσες τις αιτήσεις των αναιρεσιόντων προκειμένου να τύχουν εφαρμογής ως προς αυτούς οι διατάξεις που ίσχυαν πριν από την τροποποίηση του συστήματος — Νομική πλάνη — Ασφάλεια δικαίου — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Ίση μεταχείριση — Αρχή της αναλογικότητας)

(2014/C 184/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσιόντες: Lord Inglewood, Georges Berthu, Guy Bono, David Robert Bowe, Brendan Donnelly, Catherine Guy-Quint, Christine Margaret Oddy, Nicole Thomas-Mauro, Gary Titley, Maartje van Putten, Vincenzo Viola (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: M. Windisch και S. Seyr)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναρέσεως κατά της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 13ης Μαρτίου 2013, T-229/11 και T-276/11, Inglewood κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου με την οποία το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε την προσφυγή των αναιρεσιόντων με αντικείμενο την ακύρωση των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου περί μη χορηγήσεως σε αυτούς της εδελούσιας συμπληρωματικής συντάξεως είτε ως πρόωρη συνταξιοδότηση, είτε στην ηλικία των 60 ετών, είτε εν μέρει υπό μορφή κεφαλαίου — Νομική πλάνη — Παράβαση κεκτημένων δικαιωμάτων — Προσβολή των αρχών της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, της ασφάλειας δικαίου, της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναρέσεως.
- 2) Καταδικάζει τους Lord Inglewood, Georges Berthu, Guy Bono, David Robert Bowe, Brendan Donnelly, Catherine Guy-Quint, Christine Margaret Oddy, Nicole Thomas-Mauro, Gary Titley, Maartje van Putten και Vincenzo Viola στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C C 226 της 3.8.2013.

Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 30ής Ιανουαρίου 2014 — Fercal — Consultadoria e Serviços, Ld<sup>a</sup> κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

(Υπόθεση C-324/13) <sup>(1)</sup>

(Αναίρεση — Κοινοτικό σήμα — Λεκτικό σήμα PATRICIA ROCHA — Ανακοπή εκ μέρους της δικαιούχου του εθνικού λεκτικού σήματος ROCHAS — Άρνηση καταχωρίσεως εκ μέρους του τμήματος ανακοπών του ΓΕΕΑ — Απαράδεκτο της προσφυγής που ασκήθηκε ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ)

(2014/C 184/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

**Διάδικοι**

Αναηρεσιούσα: Fercal — Consultadoria e Serviços, Ld<sup>a</sup> (εκπρόσωπος: A. J. Rodrigues, advogado)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: V. Melgar)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναίρεσης κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 10ης Απριλίου 2013, Fercal — Consultadoria και Servizos κατά ΓΕΕΑ — Parfums Rochas (PATRIZIA ROCHA) (T-360/11), με την οποία το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 8ης Απριλίου 2011 (υπόθεση R 2355/2010-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Parfums Rochas SAS και Fercal — Consultadoria e Servizos, Lda

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Καταδικάζει την Consultadoria e Servizos Lda στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 260 σ. 07.09.2013.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 3ης Απριλίου 2014 [αίτηση του Szombathelyi Törvényszék (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Katalin Sebestyén κατά Zsolt Csaba Kónári, OTP Bank Nyrt., OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt, Raiffeisen Bank Zrt**

(Υπόθεση C-342/13) (<sup>1</sup>)

**(Προστασία των καταναλωτών — Οδηγία 93/13/ΕΟΚ — Σύμβαση ενυπόθηκου δανείου συναφθείσα με τράπεζα — Ρήτρα προβλέπουσα την αποκλειστική αρμοδιότητα διαιτητικού δικαστηρίου — Πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία διαιτησίας παρασχεθείσες από την τράπεζα κατά τη σύναψη της συμβάσεως — Καταχρηστικές ρήτρες — Κριτήρια εκτιμήσεως)**

(2014/C 184/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

**Αιτούν δικαστήριο**

Szombathelyi Törvényszék

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγουσα: Katalin Sebestyén

Εναγόμενοι: Zsolt Csaba Kónári, OTP Bank Nyrt., OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt, Raiffeisen Bank Zrt

**Αντικείμενο**

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως — Szombathelyi Törvényszék — Ερμηνεία του άρθρου 3, παράγραφος 1, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές (ΕΕ L 95, σ. 29) — Ιδιώτης που έχει συνάψει με τράπεζα σύμβαση ενυπόθηκου δανείου η οποία περιλαμβάνει ρήτρα προβλέπουσα την αποκλειστική αρμοδιότητα διαιτητικού δικαστηρίου — Εθνική νομοθεσία μη προβλέπουσα δικαίωμα προσφυγής κατά αποφάσεων διαιτησίας — Διευκρινίσεις σχετικά με τη διαδικασία διαιτησίας παρασχεθείσες από την τράπεζα κατά τη σύναψη της συμβάσεως

**Διατακτικό**

Το άρθρο 3, παράγραφοι 1 και 3, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, καθώς και το σημείο 1, στοιχείο π', του παραρτήματος της οδηγίας αυτής έχουν την έννοια ότι εναπόκειται στο οικείο εθνικό δικαστήριο να κρίνει αν μια ρήτρα που περιέχεται σε σύμβαση ενυπόθηκου δανείου συναφθείσα μεταξύ τράπεζας και καταναλωτή, η οποία υπάγει στην αποκλειστική αρμοδιότητα μόνιμου διαιτητικού δικαστηρίου, κατά των αποφάσεων του οποίου δεν χωρεί ένδικο μέσο του εσωτερικού δικαίου, την επίλυση κάθε διαφοράς που θα ανακύψει στο πλαίσιο της συμβάσεως αυτής, πρέπει, λαμβανομένου υπόψη του συνόλου των περιστάσεων που υφίσταντο κατά τη σύναψη της εν λόγω συμβάσεως, να θεωρηθεί καταχρηστική κατά την έννοια των διατάξεων αυτών. Στο πλαίσιο της εκτιμήσεως αυτής, το οικείο εθνικό δικαστήριο πρέπει μεταξύ άλλων:

— να εξακριβώσει αν η επίμαχη ρήτρα έχει ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα να καταργεί ή να παρεμποδίζει την προσφυγή ενώπιον δικαστηρίου ή την άσκηση ενδίκων μέσων από τον καταναλωτή, και

— να λάβει υπόψη το γεγονός ότι από τη γνωστοποίηση και μόνον στον καταναλωτή, πριν από τη σύναψη της επίμαχης συμβάσεως, γενικών πληροφοριών σχετικά με τις διαφορές που υφίστανται μεταξύ της διαδικασίας διατησίας και της τακτικής ένδικης διαδικασίας δεν μπορεί να αποκλειστεί ο καταχρηστικός χαρακτήρας της ρήτηρας αυτής.

Αν η ως άνω ρήτρα κριθεί καταχρηστική, εναπόκειται στο εν λόγω δικαστήριο να συναγάγει όλες τις συνέπειες που απορρέουν από τον χαρακτηρισμό αυτό κατά το εθνικό δίκαιο προκειμένου να εξασφαλίσει ότι ο καταναλωτής αυτός δεν δεσμεύεται από την εν λόγω ρήτρα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 336 της 16.11.2013.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 13ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Tribunal Arbitral (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Merck Canada Inc κατά Accord Healthcare Limited, Alter SA, Labochem Ltd, Synthon BV, Ranbaxy Portugal — Comércio e Desenvolvimento de Produtos Farmacêuticos, Unipessoal Lda**

(Υπόθεση C-555/13) (<sup>1</sup>)

**[Προδικαστική παραπομπή — Έννοια του «εθνικού δικαστηρίου» κατά το άρθρο 267 ΣΛΕΕ — Tribunal Arbitral necessário — Παραδεκτό — Κανονισμός (ΕΚ) 469/2009 — Άρθρο 13 — Συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας για τα φάρμακα — Διάρκεια ισχύος πιστοποιητικού — Μέγιστη περίοδος αποκλειστικής εκμεταλλεύσεως]**

(2014/C 184/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunal Arbitral

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Merck Canada Inc

Καθών: Accord Healthcare Limited, Alter SA, Labochem Ltd, Synthon BV, Ranbaxy Portugal — Comércio e Desenvolvimento de Produtos Farmacêuticos, Unipessoal Lda

**Αντικείμενο**

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως — Διατητικό δικαστήριο — Ερμηνεία του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΚ) 469/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, περί του συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα (κωδικοποιημένο κείμενο) (ΕΕ L 152, σ. 1) — Χρονική διάρκεια του πιστοποιητικού — Περίοδος αποκλειστικότητας δυνάμενη να υπερβεί τη μέγιστη περίοδο των δεκαπέντε ετών από την ημερομηνία της πρώτης άδειας κυκλοφορίας του επίμαχου φαρμάκου στην αγορά της Ένωσης

**Διατακτικό**

Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) 469/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, περί του συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα, σε συνδυασμό με την αιτιολογική σκέψη 9 του ίδιου κανονισμού, έχει την έννοια ότι αποκλείει στον κάτοχο ταυτοχρόνως διπλώματος ευρεσιτεχνίας και πιστοποιητικού τη δυνατότητα να επικαλείται το σύνολο της διάρκειας ισχύος του πιστοποιητικού αυτού, υπολογιζόμενης κατ' εφαρμογήν του άρθρου 13, αν, βάσει της διάρκειας αυτής, θα δικαιούταν περίοδο αποκλειστικής εκμεταλλεύσεως δραστικής ουσίας μεγαλύτερης των δεκαπέντε ετών από την πρώτη ΑΚΑ, εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του φαρμάκου το οποίο αποτελείται από την εν λόγω δραστική ουσία ή την περιέχει.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 15 της 18.1.2014.

Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Corte Suprema di Cassazione (Ιταλία) στις 5 Μαρτίου 2014 — Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali κατά Federazione Italiana Consorzi Agrari κ.λπ.

(Υπόθεση C-104/14)

(2014/C 184/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

## Αιτούν δικαστήριο

Corte Suprema di Cassazione

## Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσίον: Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali

Αναρρεσίβλητες: Federazione Italiana Consorzi Agrari Soc.coop.arl — Federconsorzi in concordato preventivo και Liquidazione Giudiziale dei Beni Ceduti ai Creditori della Federazione Italiana Consorzi Agrari Soc. coop. arl

## Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Εμπίπτει στον κατά το άρθρο 2 της οδηγίας 2000/35/EK <sup>(1)</sup> και το άρθρο 2 της οδηγίας 2011/7/EE <sup>(2)</sup> ορισμό της εμπορικής συναλλαγής η εκ του νόμου σχέση εντολής μεταξύ της κεντρικής διοικήσεως και των αγροτικών συνεταιρισμών (σχέση από την οποία απορρέει η απαίτηση που διαδοχικά εκχωρήθηκε από τους συνεταιρισμούς στη Federconsorzi και από αυτήν στους πιστωτές της στο πλαίσιο διαδικασίας συλλογικής ικανοποίησης των πιστωτών) για την προμήθεια και τη διανομή αγροτικών προϊόντων, όπως η σχέση αυτή προβλέπεται από το νομοθετικό διάταγμα 169/1948 και τον νόμο 1294/1957;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, μήπως η υποχρέωση μεταφοράς των οδηγιών 2000/35/EK (άρθρο 6, παράγραφος 2) και 2011/7/EE (άρθρο 12, παράγραφος 3), με τη δυνατότητα διατηρήσεως σε ισχύ των ευνοϊκότερων διατάξεων, συνεπάγεται την υποχρέωση να μη μεταβληθεί προς το χειρότερο, ή ακόμα και να αποκλειστεί, το επιτόκιο υπερημερίας στις έννομες σχέσεις που ήδη υπήρχαν κατά τον χρόνο ενάρξεως της ισχύος των οδηγιών;
- 3) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο δεύτερο ερώτημα, μήπως η υποχρέωση να μη μεταβληθεί προς το χειρότερο το επιτόκιο υπερημερίας στις ήδη υπάρχουσες έννομες σχέσεις πρέπει να θεωρηθεί ότι καταλαμβάνει μια ενιαία ρύθμιση περί τόκων που προέβλεπε για συγκεκριμένη περίοδο (εν προκειμένω, από τις 31 Ιανουαρίου 1982 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1995) την αναγνώριση επιτοκίου διαφορετικού από το νόμιμο και ανατοκισμού, έστω και ετήσιου και όχι εξαμήνου όπως ζητούσε ο δανειστής, και μετά την περίοδο αυτή μόνο την καταβολή του νόμιμου τόκου, μέσω καθεστώτος το οποίο, λαμβανομένης υπόψη της καταστάσεως στην παρούσα διαφορά, δεν είναι κατ' ανάγκην δυσμενές για τον δανειστή;
- 4) Μήπως η υποχρέωση μεταφοράς των οδηγιών 2000/35/EK (άρθρο 6) και 2011/7/EE (άρθρο 12), κατά το μέρος που, όσον αφορά την απαγόρευση της καταχρήσεως της συμβατικής ελευθερίας εις βάρος του δανειστή, προβλέπουν, αντιστοίχως στα άρθρα 3, παράγραφος 3, και 7, τη μη εφαρμογή καταχρηστικών συμβατικών ρητρών ή πρακτικών, συνεπάγεται ότι απαγορεύεται στο κράτος να επέμβει με διατάξεις που, όσον αφορά τις έννομες σχέσεις στις οποίες το κράτος είναι μέρος και οι οποίες υπήρχαν κατά τον χρόνο ενάρξεως της ισχύος των οδηγιών, αποκλείουν την καταβολή τόκων υπερημερίας;
- 5) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο τέταρτο ερώτημα, μήπως η υποχρέωση του κράτους να μην επέμβει, στις υπάρχουσες έννομες σχέσεις στις οποίες το κράτος είναι μέρος, με διάταξη αποκλείουσα τους τόκους υπερημερίας, καταλαμβάνει μια ενιαία ρύθμιση περί τόκων η οποία προέβλεπε για συγκεκριμένη περίοδο (εν προκειμένω, από τις 31 Ιανουαρίου 1982 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1995) την αναγνώριση επιτοκίου διαφορετικού από το νόμιμο και ανατοκισμού, έστω και ετήσιου και όχι εξαμήνου όπως ζητούσε ο δανειστής, και μετά την περίοδο αυτή μόνο την καταβολή του νόμιμου τόκου, μέσω καθεστώτος το οποίο, λαμβανομένης υπόψη της καταστάσεως στην παρούσα διαφορά, δεν είναι κατ' ανάγκην δυσμενές για τον δανειστή;

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2000/35/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000, για την καταπολέμηση των καθυστερήσεων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές (ΕΕ L 200, σ. 35).

<sup>(2)</sup> Οδηγία 2011/7/EE του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για την καταπολέμηση των καθυστερήσεων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές (ΕΕ L 48, σ. 1).



Προσφυγή της 7ης Μαρτίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας

(Υπόθεση C-112/14)

(2014/C 184/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyal, L. Armati)

Καθού: Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, θεσπίζοντας και διατηρώντας σε ισχύ φορολογική νομοθεσία η οποία αφορά τη φορολόγηση υπεραξίας ως εισοδήματος των μετόχων αλλοδαπών εταιριών και προβλέπει διαφορετική μεταχείριση μεταξύ εγχώριων και διασυνοριακών δραστηριοτήτων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 63 ΣΛΕΕ και του άρθρου 40 της Συμφωνίας ΕΟΧ ή, επικουρικώς, του άρθρου 49 ΣΛΕΕ και του άρθρου 31 της Συμφωνίας ΕΟΧ·
- να καταδικάσει το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

**Η επίμαχη εθνική νομοθεσία**

Το άρθρο 13 του νόμου του 1992 για τη φορολογία υπεραξίας [Taxation of Chargeable Gains Act] ορίζει ότι στην περίπτωση που ορισμένες εταιρίες έχουν κέρδη, τα κέρδη αυτά φορολογούνται άμεσα ως εισόδημα των μετόχων ή άλλων προσώπων που έχουν συμφέρον στην εταιρία [participants] οι οποίοι κατοικούν στο Ηνωμένο Βασίλειο, ανεξαρτήτως του αν αυτοί αποκτούν πράγματι το εισόδημα.

**Ο κύριος ισχυρισμός**

Οι κάτοικοι του Ηνωμένου Βασιλείου υπόκεινται σε φόρο επί των κερδών ορισμένων αλλοδαπών εταιριών στις οποίες έχουν συμφέρον, ενώ δεν θα είχαν τέτοια υποχρέωση αν οι συγκεκριμένες εταιρίες έδρευαν στο Ηνωμένο Βασίλειο. Η διαφορετική αυτή φορολόγηση ενδέχεται να αποθαρρύνει τους φορολογούμενους στο Ηνωμένο Βασίλειο από επενδύσεις σε τέτοιες αλλοδαπές εταιρίες, κατά παράβαση του άρθρου 63 ΣΛΕΕ και του άρθρου 40 της Συμφωνίας ΕΟΧ.

Το επίμαχο μέτρο ενδέχεται να αποτρέπει ορισμένα είδη φοροαποφυγής και καταχρήσεως. Εντούτοις, η εφαρμογή του δεν περιορίζεται μόνο σε περιπτώσεις φοροαποφυγής ή καταχρήσεως και, συνεπώς, το μέτρο είναι αδικαιολόγητο.

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το **Amtsgericht Rüsselsheim** (Γερμανία) στις **12 Μαρτίου 2014** — **Peggy Kieck** κατά **Condor Flugdienst GmbH**

(Υπόθεση C-118/14)

(2014/C 184/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Amtsgericht Rüsselsheim

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγουσα: Peggy Kieck

Εναγομένη: Condor Flugdienst GmbH

### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Υφίσταται δικαίωμα αποζημίωσης βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού <sup>(1)</sup> και σε περίπτωση που η αναχώρηση της πτήσεως για την οποία είχε γίνει κράτηση έχει καθυστέρηση άνω των τριών ωρών, η δε κράτηση του επιβάτη μεταφέρεται σε πτήση άλλης αεροπορικής εταιρίας με αποτέλεσμα η καθυστέρηση αφίξεως της αρχικής πτήσεως να μειώνεται σαφώς, ενώ τόσο η αρχική πτήση όσο και η πτήση που την αντικατέστησε φθάνουν στον αρχικό τόπο προορισμού με καθυστέρηση κατά πολύ μεγαλύτερη των τριών ωρών;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο ερώτημα 1: Έχει συναφώς αποφασιστική σημασία το γεγονός ότι παρήλθε ο χρόνος των πέντε ωρών που προβλέπει το άρθρο 6, παράγραφος 1, περίπτωση iii, για την εφαρμογή του άρθρου 8, παράγραφος 1, του κανονισμού ή όχι;
- 3) Έχει σημασία αν η μεταφορά της κρατήσεως του επιβάτη σε άλλη πτήση έγινε από τον ίδιο ή με τη βοήθεια της εναγομένης;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 295/91 (ΕΕ L 46, σ. 1).

**Αναίρεση που άσκησε στις 21 Ιανουαρίου 2014 ο Christoph Klein κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πρώτο τμήμα) στις 29 Μαρτίου 2014 στην υπόθεση T-309/10, Christoph Klein κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

**(Υπόθεση C-120/14 P)**

(2014/C 184/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

### Διάδικοι

Αναιρεσείων: Christoph Klein (εκπρόσωποι: H.-J. Ahlt και M. Ahlt, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

### Αιτήματα του αναιρεσειόντος

Ο αναιρεσειών ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ανατρέξει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση T-309/10,
- να διαπιστώσει ότι παραλείποντας να λάβει απόφαση στην εκκρεμούσα από το 1998 διαδικασία ρήτηρας διασφαλίσεως για τα επίμαχα ιατροτεχνολογικά προϊόντα, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία 93/42 και το δικαίο της Ένωσης και, ως εκ τούτου, ζημίωσε άμεσα τον αναιρεσειόντα,
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να αποκαταστήσει την προκληθείσα στον αναιρεσειόντα ζημία, η οποία δεν έχει ακόμη προσδιορισθεί,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα,
- επικουρικός, να ανατρέξει την απόφαση της 21ης Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση και να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

### Λόγοι ανατρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Πρώτον, το Γενικό Δικαστήριο παρέβη το άρθρο 46 του Κανονισμού εφαρμόζοντας εσφαλμένως τις σχετικές με την παραγραφή των αξιώσεων λόγω εξωσυμβατικής ευθύνης της Ένωσης, καθόσον δεν έλαβε υπόψη ότι, όσον αφορά τη διακοπή της παραγραφής, αίτηση δικαστικής συνδρομής που γίνεται δεκτή είναι συγκρίσιμη με την άσκηση αγωγής.

Δεύτερον, το Γενικό Δικαστήριο παρέβη τα άρθρα 8 και 18 της οδηγίας 93/42 <sup>(1)</sup>, καθόσον έκρινε ότι οι εν λόγω δύο διατάξεις αλληλοαποκλείονται. Εντούτοις, τα άρθρα αυτά μπορούν να εφαρμοσθούν σωρευτικώς, κατά τον αναιρεσειόντα. Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο δεν αιτιολόγησε επαρκώς τη θέση του.

Τρίτον, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δικαίο, και, κατά συνέπεια, παρέβη το δικαίο της Ένωσης, καθόσον εσφαλμένως δεν χαρακτήρισε ως διαδικασία ρήτηρας διασφαλίσεως τη διαδικασία που κίνησαν οι γερμανικές αρχές.

Τέταρτον, το γεγονός ότι η διαδικασία ενώπιον της Επιτροπής διήρκεσε πλέον των δέκα ετών συνιστά παράβαση του άρθρου 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και της αρχής της χρηστής διοικήσεως. Το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δικαίο καθόσον δεν προσήψε το γεγονός αυτό στην Επιτροπή.

Τέλος, η διαδικασία ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου χαρακτηρίστηκε από παρατυπίες. Συγκεκριμένα, πλείονα έγγραφα τα οποία επιβεβαιώνουν την επιχειρηματολογία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου δεν ελήφθησαν υπόψη. Επιπλέον, το σκεπτικό και η νομική επιχειρηματολογία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, τα οποία υιοθέτησε ο αναιρεσείων, παραγνωρίστηκαν εντελώς.

(<sup>1</sup>) Οδηγία 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1993, περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων (ΕΕ L 169, σ. 1).

## Προσφυγή της 24ης Μαρτίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Σλοβενίας

(Υπόθεση C-140/14)

(2014/C 184/17)

Γλώσσα διαδικασίας: σλοβενική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: E. Sanfrutos Cano και M. Žebre)

Καθής: Δημοκρατία της Σλοβενίας

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Σλοβενίας, μην έχοντας λάβει από τον Απρίλιο του 2009 επαρκή μέτρα ώστε να αποτρέψει και να απομακρύνει την εναπόθεση 13 600 κ.μ. εκσκαφέντων εδαφών, εκ των οποίων 7 605,73 κ.μ. αποτελούν απόβλητα εμπίπτοντα στην αριθ. 17 05 06 κατηγορία (υλικό εκσκαφής μη εμπίπτον στην αριθ. 17 05 05 κατηγορία) και περίπου 6 000 κ.μ. αποτελούν απόβλητα εμπίπτοντα στην αριθ. 17 05 05\* κατηγορία (υλικό εκσκαφής περιέχον επικίνδυνες ουσίες), στον χώρο των εργασιών κατασκευής δημοτικών εγκαταστάσεων για την εμπορική περιοχή του Gaberje-jug, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 12, 13, 15, παράγραφος 1, 17 και 36, παράγραφος 1, της οδηγίας 2008/98/ΕΚ (<sup>1</sup>), και από τα άρθρα 5, παράγραφος 3, στοιχείο ε', 6 — σε συνδυασμό με την απόφαση του Συμβουλίου 2003/33/ΕΚ (<sup>2</sup>) —, 7, 8, 9, 11 και 12 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ (<sup>3</sup>), καθώς και από τα παραρτήματα I, II, III της τελευταίας·
- να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Σλοβενίας, εγκρίνοντας την εναπόθεση εκσκαφέντων εδαφών — ήτοι δραστηριότητα που περιλαμβάνει επεξεργασία αποβλήτων— στο οικόπεδο αριθ. 115/1 της Teharje, χωρίς να διασφαλίσει τη μη προηγούμενη ή ταυτόχρονη εναπόθεση άλλων αποβλήτων στον χώρο αυτό, και παραλείποντας να εκδώσει μέτρα για τη διάθεση των μη καλυπτόμενων με άδεια αποβλήτων από τον χώρο αυτό, που πρέπει να θεωρηθεί ως παράνομη απόθεση αποβλήτων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 13 και 36, παράγραφος 1, της οδηγίας 2008/98/ΕΚ περί αποβλήτων, και από τα άρθρα 5, παράγραφος 3, στοιχείο ε', 6 — σε συνδυασμό με την απόφαση του Συμβουλίου 2003/33/ΕΚ —, 7, 8, 9, 11 και 12 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ, καθώς και από τα παραρτήματα I, II, III της τελευταίας·
- να καταδικάσει τη Σλοβενική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Δημοκρατία της Σλοβενίας, μην έχοντας λάβει από τον Απρίλιο του 2009 επαρκή μέτρα ώστε να αποτρέψει και να απομακρύνει την εναπόθεση 13 600 κ.μ. εκσκαφέντων εδαφών, εκ των οποίων 7 605,73 κ.μ. αποτελούν απόβλητα εμπίπτοντα στην αριθ. 17 05 06 κατηγορία (υλικό εκσκαφής μη εμπίπτον στην αριθ. 17 05 05 κατηγορία) και περίπου 6 000 κ.μ. αποτελούν απόβλητα εμπίπτοντα στην αριθ. 17 05 05\* κατηγορία (υλικό εκσκαφής περιέχον επικίνδυνες ουσίες), στον χώρο των εργασιών κατασκευής δημοτικών εγκαταστάσεων για την εμπορική περιοχή του Gaberje-jug, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 12, 13, 15, παράγραφος 1, 17 και 36, παράγραφος 1, της οδηγίας 2008/98/ΕΚ, και από τα άρθρα 5, παράγραφος 3, στοιχείο ε', 6 — σε συνδυασμό με την απόφαση του Συμβουλίου 2003/33/ΕΚ —, 7, 8, 9, 11 και 12 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ, καθώς και από τα παραρτήματα I, II, III της τελευταίας. Επίσης, η Δημοκρατία της Σλοβενίας, εγκρίνοντας την εναπόθεση εκσκαφέντων εδαφών — ήτοι δραστηριότητα που περιλαμβάνει επεξεργασία αποβλήτων— στο οικόπεδο αριθ. 115/1 της Teharje, χωρίς να διασφαλίσει τη μη προηγούμενη ή ταυτόχρονη εναπόθεση άλλων αποβλήτων στον χώρο αυτό, και παραλείποντας να εκδώσει μέτρα για τη διάθεση των μη καλυπτόμενων με άδεια αποβλήτων από τον χώρο αυτό, που πρέπει να θεωρηθεί ως παράνομη απόθεση αποβλήτων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 13 και 36, παράγραφος 1, της οδηγίας 2008/98/ΕΚ περί αποβλήτων, και από τα άρθρα 5, παράγραφος 3, στοιχείο ε', 6 — σε συνδυασμό με την απόφαση του Συμβουλίου 2003/33/ΕΚ —, 7, 8, 9, 11 και 12 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ, καθώς και από τα παραρτήματα I, II, III της τελευταίας.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 312, της 22.11.2008, σ. 3.

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 11, της 16.1.2003.

(<sup>3</sup>) ΕΕ L 182, της 16.7.1999, σ. 1.

**Προσφυγή της 31ης Μαρτίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας****(Υπόθεση C-149/14)**

(2014/C 184/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Μ. Πατακιά και Ε. Manhaeve)

Καθής: Ελληνική Δημοκρατία

**Αιτήματα:**

Να διαπιστωθεί ότι η Ελληνική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1991 για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης διότι δεν χαρακτήρισε περιοχές που χαρακτηρίζονται από την παρουσία μαζών υπογείων ή επιφανειακών υδάτων που προσβάλλονται ή κινδυνεύουν να προσβληθούν από υπερβολική περιεκτικότητα νιτρικών ιόντων και/ή φαινόμενο ευτροφισμού ως «ευπρόσβλητες στη νιτρορύπανση ζώνες» ΝΕΖ, χαρακτηρισμός που όφειλε να έχει γίνει βάσει των διαθέσιμων στοιχείων και ότι, επιπροσθέτως, μη έχοντας εκπονήσει τα προγράμματα δράσης που αναφέρονται στο άρθρο 5 της ίδιας οδηγίας εντός ενός έτους μετά από προβλεπόμενους από το άρθρο 3 παράγραφος 4 της Οδηγίας χαρακτηρισμούς, η Ελληνική Δημοκρατία παραβίασε επίσης τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1991 για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης.

Να καταδικαστεί η Ελληνική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

1. Η οδηγία για τη νιτρορύπανση αποβλέπει στη μείωση της ρύπανσης των υδάτων που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα από νιτρικά ιόντα γεωργικής προέλευσης και, περαιτέρω, στην πρόληψη της ρύπανσης αυτού του είδους. Η οδηγία επιβάλλει στα κράτη μέλη την υποχρέωση να λάβουν διάφορα μέτρα για την επίτευξη του στόχου αυτού. Μεταξύ των σχετικών υποχρεώσεων συγκαταλέγεται «ο χαρακτηρισμός των περιοχών που βρίσκονται στο έδαφος των κρατών μελών και των οποίων τα ύδατα:
  - α) απορρέουν σε γλυκά επιφανειακά ή/και υπόγεια ύδατα (άρθρο 3, παράρτημα 1) που περιέχουν ή θα μπορούσαν να περιέχουν περισσότερο από 50 mg/l νιτρικών ιόντων, εάν δεν ληφθούν τα μέτρα που ορίζει η οδηγία για τη νιτρορύπανση, και
  - β) απορρέουν σε χώρους γλυκού νερού, εκβολές ποταμών, παράκτια και θαλάσσια ύδατα που είναι ή μπορεί να γίνουν ευτροφικά, εάν δεν ληφθούν μέτρα.Οι ανωτέρω περιοχές καλούνται «ευπρόσβλητες στη νιτρορύπανση ζώνη» ή ΝΕΖ.
2. Η Επιτροπή διενήργησε τεχνική εξέταση του χαρακτηρισμού των ΝΕΖ από την Ελληνική Δημοκρατία στο πλαίσιο της οδηγίας και, με βάση την εξέταση αυτή, θεώρησε ότι πρέπει να επεκταθεί ο χαρακτηρισμός ΝΕΖ, ώστε να ανταποκρίνεται πλήρως στις απαιτήσεις της οδηγίας,
3. Από τα στοιχεία για τις συγκεντρώσεις νιτρικών ιόντων που υπέβαλε η Ελλάδα στην Επιτροπή (βάσει του άρθρου 10 της οδηγίας, και για την περίοδο 2004-2007 αλλά και για την περίοδο 2008-2011) και ιδίως με βάση τα δεδομένα για την μέση και μέγιστη τιμή των συγκεντρώσεων των νιτρικών ιόντων στα υπόγεια ύδατα και τα δεδομένα σχετικά με τα ευτροφικά επιφανειακά ύδατα (εικόνες 3 και 4), η Επιτροπή προσδιόρισε 9 περιοχές οι οποίες θα πρέπει να χαρακτηρισθούν ως ΝΕΖ και/ή για τις οποίες θα πρέπει να επεκταθεί η τρέχουσα ζώνη χαρακτηρισμού.
4. Αφού προέβη σε ανάλυση, κατά περιοχή, η Επιτροπή αιτείται από το Δικαστήριο να διαπιστώσει ότι η Ελληνική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1991 για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης διότι δεν χαρακτήρισε περιοχές που χαρακτηρίζονται από την παρουσία μαζών υπογείων ή επιφανειακών υδάτων που προσβάλλονται ή κινδυνεύουν να προσβληθούν από υπερβολική περιεκτικότητα νιτρικών ιόντων και/ή από το φαινόμενο ευτροφισμού ως ΝΕΖ, χαρακτηρισμός που όφειλε να είχε γίνει βάσει των διαθέσιμων στοιχείων.
5. Επιπροσθέτως, μη έχοντας εκπονήσει τα προγράμματα δράσης που αναφέρονται στο άρθρο 5 της ίδιας οδηγίας εντός ενός έτους μετά από τους προβλεπόμενους από το άρθρο 3 παράγραφος 4 της Οδηγίας χαρακτηρισμούς, η Ελληνική Δημοκρατία παραβίασε επίσης τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1991 για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 375, σελ. 1-8

**Αναίρεση που άσκησαν στις 3 Απριλίου 2014 η Evonik Degussa GmbH και η AlzChem AG, πρώην AlzChem Trostberg GmbH, πρώην AlzChem Hart GmbH, κατά της απόφασης που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 23 Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση T-391/09, Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, πρώην AlzChem Trostberg GmbH, πρώην AlzChem Hart GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

**(Υπόθεση C-155/14 P)**

(2014/C 184/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

## Διάδικοι

Ανααιρεσείουσες: Evonik Degussa GmbH και AlzChem AG, πρώην AlzChem Trostberg GmbH, πρώην AlzChem Hart GmbH (εκπρόσωποι: C. Steinle και I. Bodenstein, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

## Αιτήματα των ανααιρεσειουσών

Οι ανααιρεσείουσες ζητούν από το Δικαστήριο:

1. να αναρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 23ης Ιανουαρίου 2014 (υπόθεση T-391/09) κατά το μέρος κατά το οποίο θίγει τα συμφέροντα των ανααιρεσειουσών,
2. να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής C(2009) 5791 τελικό, της 22ας Ιουλίου 2009 (Υπόθεση COMP/39.396 — Καρβίδια ασβεστίου και αντιδραστήρια με βάση το μαγνήσιο για τις βιομηχανίες χάλυβα και φυσικού αερίου), κατά το μέρος κατά το οποίο αφορά τις ανααιρεσείουσες,

επικουρικά, να μειώσει το πρόστιμο που επέβαλε στις ανααιρεσείουσες η παραπάνω απόφαση της Επιτροπής με το άρθρο 2, στοιχεία ζ' και η',

επικουρικά, εφόσον απορρίψει το παραπάνω αίτημα, να μεταρρυθμίσει το άρθρο 2, στοιχεία ζ' και η', της παραπάνω απόφασης της Επιτροπής, ώστε η SKW Stahl-Metallurgie GmbH να ευθύνεται σε ολόκληρο για ολόκληρο το ποσό του προστίμου που επιβλήθηκε στις ανααιρεσείουσες: οι ανααιρεσείουσες προσδίδουν στο επικουρικό αυτό αίτημα την έννοια που του προσέδωσε το Γενικό Δικαστήριο στις σκέψεις 264 και 265 της απόφασής του, δηλαδή πρόκειται για επικουρικό αίτημα αύξησης του ποσοστού του επιβληθέντος στις ανααιρεσείουσες προστίμου που θα θεωρηθεί ότι έχει καταβληθεί όταν καταβάλει η SKW το πρόστιμο που της επέβαλε η Επιτροπή,

3. επικουρικά σε σχέση με το αίτημα υπ' αριθ. 2, να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο για να την κρίνει σύμφωνα με τη νομική εκτίμηση που θα εκτίθεται στην απόφαση του Δικαστηρίου,
4. εν πάση περιπτώσει, να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα στα οποία αφενός υποβλήθηκαν ήδη οι ανααιρεσείουσες κατά τη διαδικασία ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου και αφετέρου θα υποβληθούν κατά τη διαδικασία ενώπιον του Δικαστηρίου.

## Λόγοι αναίρεσης και κύρια επιχειρήματα

Η αίτηση αναίρεσης έχει υποβληθεί κατά της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου της 23ης Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση T-391/09, καθόσον η απόφαση αυτή θίγει τα συμφέροντα των ανααιρεσειουσών. Με την εν λόγω απόφαση το Γενικό Δικαστήριο δέχτηκε εν μέρει και απέρριψε εν μέρει τις προσφυγές που είχαν ασκήσει οι νυν ανααιρεσείουσες κατά της απόφασης C(2009) 5791 τελικό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2009, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [EK] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (Υπόθεση COMP/39.396 — Καρβίδια ασβεστίου και αντιδραστήρια με βάση το μαγνήσιο για τις βιομηχανίες χάλυβα και φυσικού αερίου).

Οι ανααιρεσείουσες προβάλλουν πέντε συνολικά λόγους αναίρεσης:

1. Με τον πρώτο λόγο οι ανααιρεσείουσες βάλλουν κατά του γεγονότος ότι το Γενικό Δικαστήριο τους καταλόγισε την αντίθετη προς τον ανταγωνισμό συμπεριφορά της SKW Stahl-Technik GmbH & Co. KG (SKW), κατά παράβαση των ορίων ευθύνης που απορρέουν από το άρθρο 81 EK (νυν άρθρο 101 ΣΛΕΕ), της αρχής της προσωπικής ευθύνης, του τεκμηρίου αδιωότητας και της αρχής της υπαιτιότητας, καθόσον δεν δέχτηκε την ανατροπή του τεκμηρίου για ύπαρξη καθοριστικής επιρροής. Κατά τις ανααιρεσείουσες, η SKW έλαβε μονομερώς και παρά τις αντίθετες υποδείξεις των ανααιρεσειουσών την απόφαση να μετέχει από την 1η Απριλίου 2004 σε σύμπραξη επιχειρήσεων, ενόσω υπήρχε ένα «κενό εξουσίας» πριν από την επικείμενη πώληση της εταιρίας αυτής σε τρίτο πρόσωπο. Κακώς το Γενικό Δικαστήριο δεν έλαβε υπόψη την εξαιρετική αυτή ειδική περίπτωση, η οποία διαφέρει σαφώς από όλες τις άλλες υποθέσεις που έχουν εκδικαστεί μέχρι σήμερα, και δεν απέδωσε δικαιοσύνη στη μεμονωμένη αυτή περίπτωση.

2. Με τον δεύτερο λόγο οι αναιρεσείουσες βάλλουν κατά του γεγονότος ότι το Γενικό Δικαστήριο, κατά παράβαση της αρχής της εκατέρωθεν ακροάσεως και της υποχρέωσης αιτιολόγησης, απέρριψε τον ισχυρισμό τους ότι η απόφαση της Επιτροπής θα έπρεπε να ακυρωθεί για τον λόγο ότι τα μερίδια ευθύνης των συνοφειλετών δεν καθορίστηκαν, όσον αφορά τη μεταξύ τους σχέση, σύμφωνα με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου που είχε εκδοθεί εν τω μεταξύ στις 3 Μαρτίου 2011 στις υποθέσεις T-122/07 έως T-124/07, Siemens Österreich (Συλλογή 2011, σ. II-793). Ο ισχυρισμός αυτός, που προβλήθηκε με την προσφυγή, δεν ήταν ούτε εκπρόθεσμος ούτε ανεπαρκής.
3. Όσον αφορά το ύψος του προστίμου, οι αναιρεσείουσες ισχυρίζονται, με τον τρίτο λόγο αναιρέσεως, ότι το Γενικό Δικαστήριο παραβίασε την αρχή της ίσης μεταχείρισης, καθόσον –αντίθετα από ό,τι στην παράλληλη υπόθεση Gigaset– δεν μείωσε τα πρόστιμα που είχαν επιβληθεί στις αναιρεσείουσες, παρά τα σφάλματα που είχαν σημειωθεί κατά τον υπολογισμό τους, και ιδίως παρά το γεγονός ότι δεν είχε ληφθεί υπόψη το τέλος εισόδου και είχε ληφθεί πλημμελώς υπόψη η μείωση του προστίμου της SKW λόγω της συνεργασίας της με την Επιτροπή.
4. Οι αναιρεσείουσες χαιρετίζουν το γεγονός ότι το Γενικό Δικαστήριο, κατά τον νέο καθορισμό των προστίμων τους, όρισε επίσης ότι οι αναιρεσείουσες «θα θεωρούνται ότι απαλλάσσονται από την καταβολή του προστίμου αυτού κατά το ύψος που αντιστοιχεί στα ποσά που κατέβαλε η SKW λόγω του προστίμου που της επιβλήθηκε με» την προσβαλλόμενη απόφαση της Επιτροπής (σημείο 2 του διατακτικού, πρώτη περίπτωση). Με τον τέταρτο λόγο αναιρέσεως, τον οποίο προβάλλουν επικουρικά, οι αναιρεσείουσες βάλλουν πάντως κατά του γεγονότος ότι το Γενικό Δικαστήριο, κατά παράβαση της αρχής της ασφάλειας δικαίου, της αρχής nulla poena sine lege certa και της υποχρέωσης αιτιολόγησης, δεν όρισε ρητά, κατά τον νέο καθορισμό των προστίμων, ότι οι καταβολές της SKW θα έχουν ως διττό αποτέλεσμα να απαλλάσσονται από την υποχρέωση καταβολής τόσο η ARQUES Industries AG (Arques) (που έχει πλέον την επωνυμία Gigaset AG (Gigaset)) όσο και οι αναιρεσείουσες.
5. Με τον πέμπτο λόγο αναιρέσεως, τον οποίο προβάλλουν επικουρικά, οι αναιρεσείουσες βάλλουν κατά του γεγονότος ότι το Γενικό Δικαστήριο, κατά τον νέο καθορισμό των προστίμων, αφαίρεσε, όσον αφορά το ποσό που θα θεωρείται ως εξοφληθέν κατόπιν της καταβολής της SKW, τη μείωση που προβλέπεται για τις συνεργαζόμενες με την Επιτροπή επιχειρήσεις, πράγμα που αντιβαίνει ιδίως στις αρχές που διέπουν τον καθορισμό των προστίμων που επιβάλλονται στις επιχειρήσεις αλληλεγγύως και σε ολόκληρο (άρθρο 81 ΕΚ, άρθρο 23 του κανονισμού 1/2003) <sup>(1)</sup>. Με τον τρόπο αυτό το Γενικό Δικαστήριο λαμβάνει υπόψη, σε βάρος των αναιρεσειουσών, όσον αφορά το ποσό αυτό, μια μείωση που προβλέπεται για τις συνεργαζόμενες επιχειρήσεις, μολονότι η SKW δεν συνεργάστηκε με την Επιτροπή κατά την έννοια της ανακοίνωσης περί επιείκειας για τις συνεργαζόμενες επιχειρήσεις.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης (ΕΕ L 1, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 4 Απριλίου 2014 —  
Société Neptune Distribution κατά Ministère de l'Économie et des Finances**

(Υπόθεση C-157/14)

(2014/C 184/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Conseil d'État

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ανααιρεσείουσα: Société Neptune Distribution

Αναεσιβλητος: Ministère de l'Économie et des Finances

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Ως βάση για τον υπολογισμό της «ισοδύναμης ποσότητας αλατιού» με εκείνη της ποσότητας νατρίου που υπάρχει σε ένα τρόφιμο, κατά την έννοια του παραρτήματος του κανονισμού 1924/2006 <sup>(1)</sup>, λαμβάνεται μόνη η ποσότητα του νατρίου, η οποία σε ένωση με χλωριούχα ιόντα, σχηματίζει το χλωριούχο νάτριο ή το επιτραπέζιο αλάτι, ή πρέπει να λαμβάνεται η συνολική ποσότητα νατρίου που περιέχει ένα τρόφιμο, υπό όλες τις μορφές του;

- 2) Στη δεύτερη περίπτωση, αντιβαίνουν οι διατάξεις του άρθρου 2, παράγραφος 1, της οδηγίας 2000/13/EK και του άρθρου 9, παράγραφος 1 και 2, της οδηγίας 2009/54/EK <sup>(2)</sup>, σε συνδυασμό με το παράρτημα III της οδηγίας αυτής, ερμηνευόμενες υπό το πρίσμα της σχέσεως ισοδυναμίας μεταξύ νατρίου και αλατιού που ορίζεται στο παράρτημα του κανονισμού 1924/2006, και καθόσον απαγορεύουν σε διανομέα μεταλλικού νερού να περιλαμβάνει στις ετικέτες και τα διαφημιστικά μηνύματά του κάθε ένδειξη σχετικά με τη χαμηλή περιεκτικότητα σε αλάτι, η οποία θα μπορούσε να αφορά το προϊόν του εφόσον είναι πλούσιο σε όξινο ανθρακικό νάτριο, στον βαθμό που η ένδειξη αυτή θα ήταν πιθανό να παραπλανήσει τον αγοραστή σχετικά με τη συνολική περιεκτικότητα του νερού σε νάτριο, στο άρθρο 6, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, σε συνδυασμό με το άρθρο 11, παράγραφος 1 (ελευθερία εκφράσεως και πληροφόρησης) και το άρθρο 16 (επιχειρηματική ελευθερία) του Χάρτη των Θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και στο άρθρο 10 της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας που διατυπώνονται στα τρόφιμα (ΕΕ L 404, σ. 9).

<sup>(2)</sup> Οδηγία 2009/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την εκμετάλλευση και τη θέση στο εμπόριο των φυσικών μεταλλικών νερών (ΕΕ L 164, σ. 45).

## Προσφυγή της 4ης Απριλίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου του Βελγίου

(Υπόθεση C-163/14)

(2014/C 184/21)

Γλώσσα διαδικασίας: γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Clotuche-Duvieusart και I. Martínez del Peral)

Καθού: Βασίλειο του Βελγίου

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι, παραλείποντας να χορηγήσει στα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης την προβλεπόμενη από το άρθρο 3, δεύτερο εδάφιο, του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, απαλλαγή από τις εισφορές που επιβάλλει το άρθρο 26 της υπουργικής αποφάσεως περί οργανώσεως της αγοράς της ηλεκτρικής ενέργειας στην Περιοχή των Βρυξελλών, καθώς και το άρθρο 20 της υπουργικής αποφάσεως περί οργανώσεως της αγοράς αερίου στην περιοχή των Βρυξελλών, όπως τροποποιήθηκαν, και αρνούμενο να επιστρέψει τις εισπραχθείσες από την εν λόγω περιοχή εισφορές, το Βασίλειο του Βελγίου παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 3, δεύτερο εδάφιο, του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- να καταδικάσει Βασίλειο του Βελγίου στα δικαστικά έξοδα.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Οι υπουργικές αποφάσεις της 19ης Ιουλίου 2001 περί οργανώσεως της αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας στην Περιοχή των Βρυξελλών και της 1ης Απριλίου 2004 περί οργανώσεως της αγοράς αερίου στην Περιοχή των Βρυξελλών, όπως τροποποιήθηκαν, επιβάλλουν φόρους από τους παρόχους ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου υπέρ της περιοχής των Βρυξελλών. Οι εν λόγω τοπικές εισφορές βαρύνουν εν συνεχεία τους τελικούς καταναλωτές και, κατά συνέπεια, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης κατά την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και αερίου αναλόγως της ισχύος που τίθεται στη διάθεση των τελικών πελατών (όσον αφορά το ηλεκτρικό ρεύμα) ή της ενδειξέως των μετρητών των τελικών πελατών (όσον αφορά το αέριο).

Κατά την Επιτροπή, οι εν λόγω τοπικές εισφορές πρέπει να χαρακτηρισθούν ως έμμεσοι φόροι οι οποίοι εισπράττονται από τις βελγικές αρχές στο πλαίσιο σημαντικών αγορών για υπηρεσιακή χρήση από τα θεσμικά όργανα και ενσωματώνονται στην τιμή της ηλεκτρικής ενέργειας και του αερίου που πρέπει να καταβληθεί. Η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι δεν είναι αναγκαίο, προκειμένου να γίνει λόγος για έμμεσο φόρο, η υποχρέωση μεταculίσεως του στον τελικό πελάτη να προβλέπεται ρητώς από τη νομοθεσία και ότι σημασία έχει να πρόκειται περί φόρου εισπραττόμενου επ' αφορμή δαπάνης ή καταναλώσεως. Κατά συνέπεια, κατά την Επιτροπή, το βελγικό κράτος υποχρεούται, δυνάμει του άρθρου 3, δεύτερο εδάφιο, του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να επιστρέφει τους εν λόγω έμμεσους φόρους ή τέλη επί των πωλήσεων στα θεσμικά όργανα της Ένωσης.

Η Επιτροπή υποστηρίζει ότι οι εν λόγω τοπικές εισφορές δεν μπορούν να χαρακτηρίζονται απλές αντιπαροχές υπηρεσιών κοινής ωφελείας και ότι δεν εμπίπτουν κατά συνέπεια στην εξαίρεση από την απαλλαγή που προβλέπει το άρθρο 3, τρίτο εδάφιο, του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ειδικότερα, τα εν λόγω τέλη αποβλέπουν στη χρηματοδότηση διαφόρων αποστολών δημόσιας υπηρεσίας και χρηματοδοτούν εν μέρει διάφορες κοινωνικές (για παράδειγμα, κοινωνικό τιμολόγιο, ελάχιστη παροχή ηλεκτρικής ενέργειας στα νοικοκυριά) ή περιβαλλοντικές πολιτικές του κράτους (για παράδειγμα, προώθηση της ορθολογιστικής χρήσεως της ενέργειας). Δεν πρόκειται περί καταβολής μέσω των φόρων αυτών της αντιπαροχής υπηρεσίας που παρέχεται ειδικώς στα θεσμικά όργανα.

**Αναίρεση που άσκησε την 8<sup>η</sup> Απριλίου 2014 η European Dynamics Belgium SA κλπ κατά της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου (Δεύτερο τμήμα) που εκδόθηκε την 29<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση T-158/12, European DynamicsBelgium κλπ κατά EMA**

(Υπόθεση C-173/14 P)

(2014/C 184/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

### Διάδικοι

*Αναιρεσείουσες:* European Dynamics Belgium SA, European Dynamics Luxembourg SA, Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ, European Dynamics UK Ltd (B. Χριστιανός, δικηγόρος)

*Αντίδικος στην αναιρετική διαδικασία:* Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (EMA)

### Αιτήματα

- Να αναρριθεί η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-158/12 της 29ης Ιανουαρίου 2014 και να αναπεμφθεί η υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο για να κριθεί.
- Να καταδικαστεί ο EMA στη δικαστική δαπάνη.

### Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

1. Οι αναιρεσείουσες υποστηρίζουν ότι η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, της 29ης Ιανουαρίου 2014, στην υπόθεση T-158/12 περιλαμβάνει νομικές κρίσεις, οι οποίες προδήλως παραβιάζουν κανόνες δικαίου της Ένωσης και προσβάλλονται με την αίτηση αναιρέσεως.
2. Κατά τις αναιρεσείουσες, η αναιρεσιβαλλομένη πρέπει να αναρριθεί λόγω πρόδηλης πλάνης εκτιμήσεως, λόγω αλλοίωσης της επιχειρηματολογίας τους, λόγω εσφαλμένης αιτιολογίας, καθώς και λόγω εσφαλμένης ερμηνείας και εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης.
3. Συγκεκριμένα, οι αναιρεσείουσες προβάλλουν τέσσερις λόγους αναιρέσεως:
  - Ο πρώτος λόγος αφορά το νέο κριτήριο αναθέσεως που προσετέθη κατά τη διαγωνιστική διαδικασία, ενώ δεν προβλεπόταν από το τεύχος των τεχνικών προδιαγραφών. Ως προς το λόγο αυτό, οι αναιρεσείουσες προβάλλουν αλλοίωση του λόγου ακυρώσεως και των επιχειρημάτων που είχαν προβάλει με τα γραπτά τους υπομνήματα, καθώς και πλημμελή αιτιολογία.
  - Ο δεύτερος λόγος αφορά την αξιολόγηση ενός κριτηρίου ποιοτικής επιλογής ως κριτηρίου ανάθεσης. Ως προς το λόγο αυτό, οι αναιρεσείουσες προβάλλουν πλάνη εκτιμήσεως, εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης, καθώς και πλημμελή αιτιολογία.
  - Ο τρίτος λόγος αφορά την αξιολόγηση της εμπειρίας που είχε αποκτηθεί από προηγούμενες συμβάσεις με την ίδια αναθέτουσα αρχή. Ως προς το λόγο αυτό, οι αναιρεσείουσες προβάλλουν εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης, πλάνη εκτιμήσεως και πλημμελή αιτιολογία.
  - Ο τέταρτος λόγος αφορά την αξιολόγηση ενός κριτηρίου, του οποίου η αντικειμενική βαθμολόγηση δεν ήταν δυνατή. Ως προς το λόγο αυτό, οι αναιρεσείουσες προβάλλουν πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως, εσφαλμένη εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης και πλημμελή αιτιολογία.



**Προσφυγή της 11ης Απριλίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας****(Υπόθεση C-180/14)**

(2014/C 184/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Μ. Πατακιά και Μ. van Beek)

Καθής: Ελληνική Δημοκρατία

**Αιτήματα:**

- Να διαπιστωθεί ότι μη έχοντας προβλέψει ή/και μη έχοντας εφαρμόσει ανώτατο εβδομαδιαίο χρόνο εργασίας που να μην υπερβαίνει τις 48 ώρες και μη έχοντας εξασφαλίσει ελάχιστο ημερήσιο και εβδομαδιαίο χρόνο ανάπαυσης ούτε αντισταθμιστική περίοδο ανάπαυσης που να διαδέχεται άμεσα το χρόνο εργασίας που υποτίθεται ότι θα αντισταθμίσει, η Ελληνική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 3, 5 και 6 της οδηγίας 2003/88/ΕΚ <sup>(1)</sup>.
- Να καταδικαστεί η Ελληνική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

1. Η οδηγία 2003/88 καθορίζει κοινά ελάχιστα πρότυπα για την οργάνωση του χρόνου εργασίας, με σκοπό την προστασία της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων κυρίως, ένα ανώτατο όριο για τον μέσο χρόνο εργασίας κατ' εβδομάδα (άρθρο 6) και ελάχιστο ημερήσιο και εβδομαδιαίο χρόνο ανάπαυσης (άρθρα 3, 5 και 6 της).
2. Η Ελλάδα μετέφερε την οδηγία στο εθνικό δίκαιο, και για τους ιατρούς που απασχολούνται σε δημόσιες υπηρεσίες υγείας, με το προεδρικό διάταγμα 88/1999. Η Ελλάδα μετέφερε στη συνέχεια την οδηγία όσον αφορά τους ασκούμενους ιατρούς, με το προεδρικό διάταγμα 76/2005.
3. Ωστόσο, η Ελλάδα εξέδωσε στη συνέχεια μια σειρά νομοθετικών μέτρων τα οποία ανέστειλαν την εφαρμογή της νομοθεσίας μεταφοράς στους μισθωτούς ιατρούς και στους ασκούμενους ιατρούς των δημοσίων υπηρεσιών υγείας.
4. Επιπλέον, από τις καταγγελίες που υπέβαλαν στην Επιτροπή δέκα διαφορετικές ενώσεις ελλήνων ιατρών προκύπτει ότι οι εργαζόμενοι αυτοί υποχρεώνονταν βάσει της εθνικής νομοθεσίας, αλλά και στην πράξη, να εργάζονται κατά μέσο όρο εβδομαδιαίως από 60 έως 72 ώρες (μισθωτοί ιατροί) και από 71 έως 93 ώρες (ασκούμενοι ιατροί). Υποχρεώνονταν επίσης σε τακτική βάση να εργάζονται έως και 32 ώρες χωρίς διακοπή στον χώρο εργασίας.
5. Στη συνέχεια, συνήφθη συλλογική σύμβαση εργασίας και εκδόθηκαν οι νόμοι 3754/2009 και 3868/2010 που ενσωμάτωναν διατάξεις της παραπάνω συλλογικής σύμβασης. Το εθνικό δίκαιο εξακολουθεί να μην καθορίζει ένα πραγματικό ανώτατο όριο του χρόνου κατά τον οποίο είναι δυνατόν να υποχρεώνονται να εργάζονται οι εν λόγω εργαζόμενοι, εφόσον, εκτός από την τακτική υπηρεσία, προβλέπεται ότι «οι νοσοκομειακοί ιατροί του ΕΣΥ, οι πανεπιστημιακοί ιατροί και οι ειδικευόμενοι πραγματοποιούν τις απαραίτητες εφημερίες για την ασφαλή λειτουργία των νοσοκομείων και των κέντρων υγείας».
6. Επιπλέον, όπως οι διατάξεις αυτές εφαρμόζονται και στην πράξη, δεν εξασφαλίζεται ο ελάχιστος χρόνος ημερήσιας και εβδομαδιαίας ανάπαυσης, εφόσον αφενός δεν αναγνωρίζονται όλοι οι τύποι εφημερίας ως χρόνος εργασίας και αφετέρου δεν παρέχονται ισοδύναμες περίοδοι αντισταθμιστικής ανάπαυσης που να παρέχονται άμεσα μετά από τον επιπλέον χρόνο εργασίας που υποτίθεται ότι αντισταθμίζουν.
7. Οι ως άνω νομοθεσία και πρακτική αποκλίνουν σοβαρά από τις ελάχιστες απαιτήσεις που επιβάλλει η οδηγία και συνιστούν παραβίαση των άρθρων 3, 5 και 6 της οδηγίας 2003/88.

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2003/88/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Νοεμβρίου, 2003, σχετικά με ορισμένα στοιχεία της οργάνωσης του χρόνου εργασίας (ΕΕ σελ.9-19)

**Αναίρεση που άσκησε στις 17 Απριλίου 2014 η AC-Treuhand AG κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 6ης Φεβρουαρίου 2014 στην υπόθεση T-27/10, AC-Treuhand AG κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**  
**(Υπόθεση C-194/14 P)**

(2014/C 184/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

### Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: AC-Treuhand AG (εκπρόσωποι: C. Steinle και I. Bodenstein, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

1. να ακυρώσει την ανααιρεσιβαλλόμενη απόφαση·
2. να ακυρώσει την απόφαση C(2009) 8682 τελικό της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 2009 (υπόθεση COMP/38589 — Σταθεροποιητές θερμότητας), στο μέτρο που αυτή αφορά την ανααιρεσείουσα·  
επικουρικός, να μειώσει το ποσό των προστίμων που επιβλήθηκαν στην ανααιρεσείουσα δυνάμει του άρθρου 2, σημεία 17 και 38, της προαναφερθείσας αποφάσεως·
3. επικουρικός σε σχέση προς το αίτημα που διατυπώθηκε πιο πάνω στο σημείο 2, να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο για να αποφανθεί το τελευταίο σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου· και
4. εν πάση περιπτώσει, να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της ανααιρεσείουσας στη δίκη ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου και του Δικαστηρίου.

### Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

1. Η αναίρεση ασκείται κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 6 Φεβρουαρίου 2014 στην υπόθεση T-27/10. Με την απόφαση αυτή, το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε την προσφυγή που άσκησε η ανααιρεσείουσα στις 27 Ιανουαρίου 2010 κατά της αποφάσεως C(2009) 8682 τελικό της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 ΕΚ και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/38589 — Σταθεροποιητές θερμότητας).
2. Η ανααιρεσείουσα προβάλλει συνολικώς τέσσερις λόγους αναίρεσεως.
3. Ο πρώτος λόγος αναίρεσεως αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο στην οποία υπέπεσε το Γενικό Δικαστήριο ερμηνεύοντας τοσούτον διασταλτικώς το άρθρο 81 ΕΚ (νυν άρθρο 101 ΣΛΕΕ), κατά παραβίαση της αρχής της νομιμότητας (*nullum crimen sine lege* και *nulla poena sine lege*) που καθιερώνει το άρθρο 49, παράγραφος 1, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης), ώστε ο βαθμός ακρίβειας και προβλεψιμότητας που απαιτείται από το κράτος δικαίου όσον αφορά τα στοιχεία της παραβάσεως που προβλέπει το άρθρο 81 ΕΚ δεν υφίσταται πλέον στην προκειμένη περίπτωση. Υπό την έννοια αυτή, το Γενικό Δικαστήριο παρέβη το άρθρο 81 ΕΚ και το άρθρο 49, παράγραφος 1, του Χάρτη.
4. Ο δεύτερος λόγος αναίρεσεως αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο στην οποία υπέπεσε το Γενικό Δικαστήριο όταν απέρριψε τον τέταρτο λόγο προσφυγής, παραβαίνοντας τα όρια που οι αρχές της νομιμότητας (άρθρο 49, παράγραφος 1, του Χάρτη) και της ίσης μεταχειρίσεως επέβαλλαν εν προκειμένω στη διακριτική εξουσία της Επιτροπής για τον υπολογισμό των προστίμων.
5. Με τον τρίτο λόγο αναίρεσεως, η ανααιρεσείουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο παρέβη το άρθρο 23, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού 1/2003 και τις κατευθυντήριες γραμμές για τον υπολογισμό των προστίμων. Κατ' αυτήν, τα πρόστιμα που της επιβλήθηκαν δεν έπρεπε να καθοριστούν κατ' αποκοπή αλλά βάσει των αμοιβών που εισπράχθηκαν για την παροχή των υπηρεσιών που συνδέονται με τις παραβάσεις, σύμφωνα με τη μεθοδολογία που εκτίθεται στις κατευθυντήριες γραμμές του 2006. Το Γενικό Δικαστήριο κακώς απέρριψε το επιχειρήμα αυτό και έκρινε κατάλληλο το ποσό των προστίμων.
6. Ο τέταρτος λόγος αναίρεσεως αντλείται από παράβαση του άρθρου 261 ΣΛΕΕ, του άρθρου 23, παράγραφος 3, και του άρθρου 31 του κανονισμού 1/2003, διότι το Γενικό Δικαστήριο άσκησε την πλήρη δικαιοδοσία του ανεπαρκώς και εσφαλμένως. Επιπλέον, στο πλαίσιο της ασκήσεως της δικαιοδοσίας του αυτής, το Γενικό Δικαστήριο παραβίασε τις αρχές της νομιμότητας (άρθρο 49, παράγραφος 1, του Χάρτη), της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 13ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Supremo Tribunal Administrativo (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — TVI Televisão Independente SA κατά Fazenda Pública**

(Υπόθεση C-17/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 98 της 31.3.2012.

**Διάταξη του προέδρου του τετάρτου τμήματος του Δικαστηρίου της 25ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Tribunalul Argeş (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Comisariatul Judeţean pentru Protecţia Consumatorilor Argeş κατά SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — Sucursala Piteşti, Alin Iulian Matei, Petruţa Florentina Matei**

(Υπόθεση C-236/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 235 της 4.8.2012.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 26ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Landgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Karin Gawelczyk κατά Generali Lebensversicherung AG**

(Υπόθεση C-439/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 389 της 15.12.2012.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 26ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Landgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Werner Krieger κατά ERGO Lebensversicherung AG**

(Υπόθεση C-459/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 9 της 12.1.2013.

**Διάταξη του προέδρου του τρίτου τμήματος του Δικαστηρίου της 7ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Okresný súd Prešov (Σλοβακία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] – Peter Macinský, Eva Macinská κατά Getfin s.r.o., Financreal s.r.o.**

(Υπόθεση C-482/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 9 της 12.1.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 19ης Φεβρουαρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας**

(Υπόθεση C-500/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 26 της 26.1.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 11ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Landgericht Hamburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Andrea Lange κατά ERGO Lebensversicherung AG**

(Υπόθεση C-529/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 38 της 9.2.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 10ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Winsen (Luhe) (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Andrea Merten κατά ERGO Lebensversicherung AG**

(Υπόθεση C-590/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 46 της 16.2.2013.

**Διάταξη του προέδρου του τρίτου τμήματος του Δικαστηρίου της 18ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του *Verwaltungsgericht Hannover* (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — *Ria Braun* κατά *Region Hannover***

(Υπόθεση C-603/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 101 της 6.4.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 13ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του *Tribunal Central Administrativo Norte* (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — *Marina da Conceição Pacheco Almeida* κατά *Fundo de Garantia Salarial, IP, Instituto da Segurança Social, IP***

(Υπόθεση C-57/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 108 της 13.4.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 6ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του *Tribunal d'instance de Quimper* (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — *CA Consumer Finance* κατά *Francine Crouan, née Weber, Tual Crouan***

(Υπόθεση C-77/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 123 της 27.4.2013.

**Διάταξη του προέδρου του δεκάτου τμήματος του Δικαστηρίου της 10ης Φεβρουαρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας**

(Υπόθεση C-96/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Ο πρόεδρος του δεκάτου τμήματος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 129 της 4.5.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 20ής Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Curtea de Apel Alba Iulia (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] – Claudiu Roșu κατά Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Sibiu — Activitatea de Inspecție Fiscală**

(Υπόθεση C-312/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 226 της 3.8.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 20ής Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Curtea de Apel Alba Iulia (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] – Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Sibiu — Activitatea de Inspecție Fiscală κατά Cătălin Ienciu**

(Υπόθεση C-313/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 226 της 3.8.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 24ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] – Erich Pickert (C-347/13), Jürgen Hein (C-353/13), Hjørdis Hein (C-353/13) κατά Condor Flugdienst GmbH**

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-347/13 και C-353/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή των υποθέσεων.

<sup>(1)</sup> EE C 274 της 21.9.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 19ης Φεβρουαρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Peter Link κατά Condor Flugdienst GmbH**

(Υπόθεση C-471/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 344 της 23.11.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 13ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Marchena (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Caixabank SA κατά Antonio Galán Rodríguez**

(Υπόθεση C-486/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 352 της 30.11.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 25ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Tribunal do Trabalho de Lisboa (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Jorge Ítalo Assis dos Santos κατά Banco de Portugal**

(Υπόθεση C-566/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 31 της 1.2.2014.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 4ης Μαρτίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Thomas Etzold, Sandra Etzold, Toni Lennard Etzold κατά Condor Flugdienst GmbH**

(Υπόθεση C-575/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 184/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 15 της 18.1.2014.

## ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Απριλίου 2014 — Longevity Health Products κατά ΓΕΕΑ — Weleda Trademark (MENOCHRON)

(Υπόθεση T-473/11) <sup>(1)</sup>

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού λεκτικού σήματος MENOCHRON — Προγενέστερο κοινοτικό λεκτικό σήμα MENODORON — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2014/C 184/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Longevity Health Products, Inc. (Nassau, Μπαχάμες) (εκπρόσωπος: J. Korab, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) (εκπρόσωπος: G. Schneider)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Weleda Trademark AG (Arlesheim, Ελβετία) (εκπρόσωπος: W. Haring, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή ασκηθείσα κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 6ης Ιουλίου 2010 (υπόθεση R 2345/2010-4), σε σχέση με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Weleda Trademark AG και της Longevity Health Products, Inc.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει την Longevity Health Products, Inc. στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 311 της 22.10.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Απριλίου 2014 — Asos κατά ΓΕΕΑ — Maier (ASOS)

(Υπόθεση T-647/11) <sup>(1)</sup>

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού λεκτικού σήματος ASOS — Προγενέστερο κοινοτικό λεκτικό σήμα ASSOS — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2014/C 184/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Asos plc (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: P. Kavanagh, solicitor, και A. Edwards-Stuart, barrister)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) (εκπρόσωπος: Π. Γερουλάκος)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνων ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Roger Maier (San Pietro di Stabio, Ελβετία) (εκπρόσωπος: U. Lüken, δικηγόρος)



**Αντικείμενο**

Προσφυγή ασκήθεισα κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 17ης Οκτωβρίου 2011 (υπόθεση R 2215/2010-4), σε σχέση με διαδικασία ανακοπής μεταξύ του Roger Maier και της Asos plc.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Απορρίπτει την αίτηση του Roger Maier.
3. Καταδικάζει την Asos plc στα δικαστικά της έξοδα, καθώς και στα δικαστικά έξοδα του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ).
4. Καταδικάζει τον Roger Maier στα δικαστικά του έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 58 της 25.2.2012.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Γαλλία κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-478/11) (<sup>1</sup>)

**(Κρατικές ενισχύσεις — Δράσεις εθνικής διεπαγγελματικής επιτροπής για τη χοιροτροφία — Χρηματοδότηση με εθελοντικές εισφορές οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές — Απόφαση κηρύσσουσα το καθεστώς ενισχύσεων ασυμβίβαστο με την εσωτερική αγορά — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης)**

(2014/C 184/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: αρχικά E. Belliard, G. de Bergues, J. Gstalter και J. Rossi, στη συνέχεια E. Belliard, G. de Bergues, D. Colas και J. Bousin)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικά B. Stromsky, C. Urraca Caviedes και S. Thomas, στη συνέχεια B. Stromsky και C. Urraca Caviedes)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C (2011) 4376 τελικό της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2011, σχετικά με την κρατική ενίσχυση NN 10/2010 — Γαλλία — Φόρος για τη χρηματοδότηση εθνικής διεπαγγελματικής επιτροπής για τη χοιροτροφία.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Παρέλκει πλέον η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής.
2. Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 340 της 19.11.2011.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Γαλλία κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-511/11) (<sup>1</sup>)

**(Κρατικές ενισχύσεις — Δράσεις της Interben — Χρηματοδότηση με εθελοντικές εισφορές οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές — Απόφαση κηρύσσουσα το καθεστώς ενισχύσεων ασυμβίβαστο με την εσωτερική αγορά — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης)**

(2014/C 184/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: αρχικά E. Belliard, G. de Bergues, J. Rossi και J. Gstalter, στη συνέχεια E. Belliard, G. de Bergues, D. Colas και J. Bousin)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικά B. Stromsky, C. Urraca Caviedes και S. Thomas, στη συνέχεια B. Stromsky και C. Urraca Caviedes)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2012/131/ΕΕ της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2011, σχετικά με τις εισφορές υπέρ της Interbeven (ΕΕ L 59, σ. 14).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Παρέλκει πλέον η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής.
2. Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 340 της 19.11.2011.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Inaroc κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-575/11) (<sup>1</sup>)

**(Κρατικές ενισχύσεις — Δράσεις εθνικής διεπαγγελματικής επιτροπής για τη χοιροτροφία — Χρηματοδότηση με εθελοντικές εισφορές οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές — Απόφαση κηρύσσουσα το καθεστώς ενισχύσεων ασυμβίβαστο με την εσωτερική αγορά — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης)**

(2014/C 184/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Interprofession nationale porcine (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: H. Calvet, Y. Trifounovitch και C. Rexha, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικά B. Stromsky και S. Thomas, στη συνέχεια B. Stromsky)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C (2011) 4376 τελικό της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2011, σχετικά με την κρατική ενίσχυση NN 10/2010 — Γαλλία — Φόρος για τη χρηματοδότηση εθνικής διεπαγγελματικής επιτροπής για τη χοιροτροφία.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Παρέλκει πλέον η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής.
2. Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 25της 28.1.2012.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Interbeven κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-18/12) (<sup>1</sup>)

**(Κρατικές ενισχύσεις — Δράσεις που ανέλαβε η Interbeven — Χρηματοδότηση μέσω εκουσίων εισφορών που κατέστησαν υποχρεωτικές — Απόφαση με την οποία κηρύσσεται ένα καθεστώς ενισχύσεων συμβατό με την εσωτερική αγορά — Ανάκληση της αποφάσεως — Κατάργηση της δίκης)**

(2014/C 184/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Association Nationale Interprofessionnelle du Bétail et des Viandes (Interbev) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: P. Morrier και A. Bouviola, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικά B. Stromsky και S. Thomas, στη συνέχεια B. Stromsky)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2012/131/ΕΕ της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2011, σχετικά με τις εισφορές εις όφελος της Interbev (ΕΕ L 59, σ. 14).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Καταργεί τη δίκη επί της παρούσας προσφυγής.
2. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδα.

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 80 της 17.3.2012.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Απριλίου 2014 — Wedi κατά ΓΕΕΑ — Mehlhose Bauelemente für Dachrand + Fassade (BALCO)**

(Υπόθεση T-541/12) (<sup>1</sup>)

(Κοινοτικό σήμα — Ανακοπή — Ανάκληση της ανακοπής — Κατάργηση της δίκης)

(2014/C 184/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Wedi GmbH (Emsdetten, Γερμανία) (εκπρόσωπος: O. Bischof, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (αρχικά A. Pohlmann, στη συνέχεια A. Schiffko)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Mehlhose Bauelemente für Dachrand + Fassade GmbH & Co. KG (Herford, Γερμανία) (εκπρόσωπος: M. Wirtz, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 25ης Σεπτεμβρίου 2012 (υπόθεση R 2255/2011-4) σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Mehlhose Bauelemente für Dachrand + Fassade GmbH & Co. KG και Wedi GmbH.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Παρέλκει πλέον η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής.
2. Η προσφεύγουσα και το καθού φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους.

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 46 της 16.2.2013

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Απριλίου 2014 — CFE-CGC France Télécom Orange κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-2/13) <sup>(1)</sup>

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Απόφαση με την οποία κηρύσσεται μία ενίσχυση συμβατή με την εσωτερική αγορά υπό ορισμένες προϋποθέσεις — Συνδικαλιστική οργάνωση εργαζομένων — Πράξη που δεν αφορά ατομικά την προσφεύγουσα — Απαράδεκτο)**

(2014/C 184/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: CFE-CGC France Télécom-Orange (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: A.-L. Lefort des Ylouses και A.-S. Gay, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Flynn, D. Grespan και B. Stromsky)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2012/540/ΕΕ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με την κρατική ενίσχυση C 25/2008 (πρώην NN 23/08) — Μεταρρύθμιση του τρόπου χρηματοδότησης των συντάξεων των δημοσίων υπαλλήλων που έχουν υπαχθεί στην France Télécom, την οποία εφάρμοσε η Γαλλική Δημοκρατία εις όφελος της France Télécom (ΕΕ 2012, L 279, σ. 1).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
2. Παρέλκει η έκδοση αποφάσεως επί της αιτήσεως παρεμβάσεως της Γαλλικής Δημοκρατίας.
3. Η CFE-CGC France Télécom-Orange φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
4. Η Γαλλική Δημοκρατία φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 79 της 16.3.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Απριλίου 2014 — ADEAS κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-7/13) <sup>(1)</sup>

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Κρατική ενίσχυση — Απόφαση με την οποία κηρύσσεται μια ενίσχυση συμβατή με την εσωτερική αγορά υπό ορισμένες προϋποθέσεις — Ένωση — Πράξη που δεν αφορά ατομικά την προσφεύγουσα — Απαράδεκτο)**

(2014/C 184/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Association pour la Défense de l'Épargne et de l'Actionnariat des Salariés de France Télécom-Orange (ADEAS) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: A.-L. Lefort des Ylouses και A.-S. Gay, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Flynn, D. Grespan και B. Stromsky)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2012/540/ΕΕ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με την κρατική ενίσχυση C 25/2008 (πρώην NN 23/2008) — Μεταρρύθμιση του τρόπου χρηματοδότησης των συντάξεων των δημοσίων υπαλλήλων που έχουν υπαχθεί στην France Télécom, την οποία εφάρμοσε η Γαλλική Δημοκρατία εις όφελος της France Télécom (ΕΕ 2012, L 279, σ. 1).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
2. Παρέλκει η έκδοση αποφάσεως επί της αιτήσεως παρεμβάσεως της Γαλλικής Δημοκρατίας.
3. Η *Association pour la Défence de l'Épargne et de l'Actionnariat des Salariés de France Télécom-Orange (ADEAS)* φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
4. Η Γαλλική Δημοκρατία φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 79 της 16.3.2013.

**Αναίρεση που άσκησε στις 21 Φεβρουαρίου 2014 ο Alvaro Sesma Merino κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 11 Δεκεμβρίου 2013 στην υπόθεση F-125/12, Sesma Merino κατά ΓΕΕΑ**

**(Υπόθεση T-127/14 P)**

(2014/C 184/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσείων: Alvaro Sesma Merino (El Campello, Ισπανία) (εκπρόσωπος: H. Tettenborn, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμόνισης στο Πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

**Αιτήματα του ανααιρεσείοντος**

Ο ανααιρεσείων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναρέσει στο σύνολό της την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τρίτο τμήμα) της 11ης Δεκεμβρίου 2013 στην υπόθεση F-125/12 και να κάνει δεκτά τα αιτήματα του ανααιρεσείοντος στην υπό κρίση υπόθεση,
- επικουρικός, μετά την αναίρεση της προπαρατεθείσας αποφάσεως, να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- να ακυρώσει την έκθεση αξιολογήσεως (appraisal report) του ανααιρεσείοντος για το 2011, ως είχε την 1η Φεβρουαρίου 2012, καθώς και τα μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τα οποία απεστάλησαν στις 2 Φεβρουαρίου 2012 στις 2:51 μ.μ. και στις 3:49 μ.μ. αντιστοίχως, στο μέτρο που ορίζουν τους σκοπούς που επέβαλε το ΓΕΕΑ στον ανααιρεσείοντα για το διάστημα από την 1η Οκτωβρίου 2011 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2012,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ να καταβάλει στον ανααιρεσείοντα εύλογη αποζημίωση, ο καθορισμός του ύψους της οποίας επαφίεται στο Γενικό Δικαστήριο, για την ικανοποίηση της ηθικής βλάβης και την αποκατάσταση των μη υλικών ζημιών που αυτός υπέστη,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στο σύνολο των εξόδων της διαδικασίας — ήτοι της διαδικασίας ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς και της αναρετικής διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

**Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της αναίρεσεως ο ανααιρεσείων προβάλλει τρεις λόγους αναίρεσεως.

1. Ο πρώτος λόγος αναίρεσεως αφορά παράβαση του άρθρου 90, παράγραφος 2, του ΚΥΚ.
  - Ο ανααιρεσείων διατείνεται ότι, αντιθέτως προς τη θέση του αντιδίκου κατ' αναίρεση στην αναρεσιβαλλόμενη απόφαση, ο καθορισμός των σκοπών μπορεί κάλλιστα να συνιστά μέτρο το οποίο αφορά άμεσα και ατομικά την έννομη κατάσταση του ενδιαφερομένου και μπορεί να αφορά άμεσα συγκεκριμένη έννομη κατάσταση.

- Μεταξύ άλλων, ο αναιρεσείων επισημαίνει, συναφώς, ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης εξέτασε απλώς αν ο καθορισμός των σκοπών που παράγουν δεσμευτικά έννομα αποτελέσματα για τη μελλοντική αξιολόγηση του υπαλλήλου, αντί να εξετάσει αν ο καθορισμός των σκοπών παρήγαγε αυτός καθ'αυτὸν δεσμευτικά έννομα αποτελέσματα για τον αναιρεσειόντα, ζήτημα στο οποίο θα έπρεπε εν πάση περιπτώσει να δοθεί καταφατική απάντηση. Ο αναιρεσείων προσάπτει στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης ότι συγχέει τον καθορισμό των σκοπών με την αξιολόγηση του αναιρεσειόντος. Επιπλέον, προσκρούει στο καθήκον επιμέλειας και στην αρχή της αναλογικότητας, και επομένως στην αρχή του κράτους δικαίου, η υποχρέωση του υπαλλήλου να υπομείνει επί ένα ολόκληρο έτος ενδεχομένως απαράδεκτες συνθήκες εργασίας, συνεπεία των ως άνω απαράδεκτων σκοπών που του επιβλήθηκαν, χωρίς να μπορεί να τους προσβάλει ευθέως.
2. Ο δεύτερος λόγος αναιρέσεως αφορά παραβίαση του θεμελιώδους δικαιώματος αποτελεσματικής ένδικης προστασίας κατά το άρθρο 6, παράγραφος 1, της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών και του άρθρου 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- Ο αναιρεσείων προβάλλει ότι παραβιάσθηκε το θεμελιώδες δικαίωμα αποτελεσματικής ένδικης προστασίας λόγω του ότι δεν εξετάσθηκε η ουσία της υποθέσεως. Επισημαίνει ότι παραβιάσθηκαν και άλλα θεμελιώδη δικαιώματα και ισχυρίζεται ότι τέτοιου είδους παράβαση συνιστά εν πάση περιπτώσει βλαπτική πράξη, κατά την έννοια του άρθρου 90, παράγραφος 2, του ΚΥΚ.
3. Ο τρίτος λόγος αναιρέσεως αφορά παράβαση των κανόνων της λογικής
- Ο αναιρεσείων ισχυρίζεται ότι η θεώρηση του καθορισμού των σκοπών ως απλό προπαρασκευαστικό μέτρο ενόψει της αξιολογήσεως συνιστά παράβαση των κανόνων της λογικής.
- Το ίδιο ισχύει και ως προς τη διαπίστωση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης ότι ο καθορισμός των σκοπών μπορεί υπό ορισμένες συνθήκες να θεωρηθεί ως βλαπτική πράξη κατά το άρθρο 90, παράγραφος 2, του ΚΥΚ. Εντούτοις, η εξέταση των συνθηκών αυτών συνιστά ακριβώς εξέταση του βασιμίου. Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αναγνωρίζει, κατά συνέπεια, ότι είναι αναγκαία η παροχή νομικής προστασίας, την οποία, ωστόσο, αρνείται εν συνεχεία — κατά τρόπο παράλογο — ως απαράδεκτη.

### Αγωγή της 7ης Μαρτίου 2014 — Calberson GE κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-164/14)

(2014/C 184/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Ενάγουσα: Calberson GE (Villeneuve-la-Garenne, Γαλλία) (εκπρόσωποι: T. Gallois και E. Dereviankine, δικηγόροι)

Εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

#### Αιτήματα της ενάγουσας

Η ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να της καταβάλει τα ακόλουθα ποσά:
- τις χρηματοδοτικές δαπάνες στις οποίες υποβλήθηκε λόγω της καθυστερημένης αποδεσμεύσεως των εγγυήσεων προμήθειας, ύψους 7 691,60 ευρώ, συμπεριλαμβανομένου παντός φόρου,
  - τόκους υπερημερίας για το χρονικό διάστημα μεταξύ της λήξεως των εγγυήσεων μεταφοράς και του χρόνου πραγματικής καταβολής τους, ύψους 81 817,25 ευρώ, χωρίς φόρους και 6 344,17 δολάρια Η.Π.Α.
  - «τόκους υπερημερίας επί τόκων υπερημερίας», ανερχόμενους σε 2% ανά μήνα καθυστέρησης καταβολής των ως άνω τόκων υπερημερίας (ύψους 81 817,25 ευρώ, χωρίς φόρους και 6 344,17 δολάρια Η.Π.Α.)
  - υπόλοιπο τιμολογίου μεταφοράς: 17 400 ευρώ, συμπεριλαμβανομένου παντός φόρου
  - διαφορισμό συναλλαγματικών ισοτιμιών, ύψους 30 580,41 ευρώ, συμπεριλαμβανομένου παντός φόρου
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η ενάγουσα είναι, δυνάμει των κανονισμών 111/1999 <sup>(1)</sup> και 1799/1999 <sup>(2)</sup>, ανάδοχος συμβάσεως σχετικά με τη μεταφορά βοείου κρέατος στη Ρωσική Ομοσπονδία στο πλαίσιο του προγράμματος εφοδιασμού του εν λόγω κράτους με αγροτικά προϊόντα.

Κατόπιν της απόφασης του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 17ης Ιανουαρίου 2013, C-623/11, Geodis Calberson GE, με την οποία αναγνωρίστηκε η αρμοδιότητα του δικαστή της Ένωσης να επιλαμβάνεται αιτημάτων αποκατάστασης ζημίας προκύπτουσας λόγω πταίσματος του εθνικού οργανισμού παρεμβάσεως, η προσφεύγουσα ζητεί αποκατάσταση της ζημίας που ισχυρίζεται ότι υπέστη στο πλαίσιο της εκτελέσεως της ως άνω συμβάσεως.

Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι ο εθνικός οργανισμός παρεμβάσεως, η FranceAgriMer, υπέπεσε σε πταίσματα, ήτοι, i) την καθυστερημένη αποδέσμευση των εγγυήσεως ορθής εκτελέσεως της συμβάσεως που είχαν συσταθεί από την προσφεύγουσα, ii) την καθυστερημένη πληρωμή μη αμφισβητούμενων τιμολογίων, iii) την παράλειψη πληρωμής ορισμένων μη αμφισβητούμενων τιμολογίων και iv) την πληρωμή ορισμένων τιμολογίων σε νόμισμα διαφορετικό από το οριζόμενο στη σύμβαση, γεγονός το οποίο είχε ως συνέπεια τη ζημία της προσφεύγουσας.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 111/1999 της Επιτροπής, της 18ης Ιανουαρίου 1999, για τη θέσπιση των γενικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2802/98 του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή ενός προγράμματος εφοδιασμού της Ρωσικής Ομοσπονδίας σε γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 14, σ. 3).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1799/1999 της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 1999, σχετικά με την προμήθεια βοείου κρέατος στη Ρωσία (ΕΕ L 217, σ. 20).

### Προσφυγή της 14ης Μαΐου 2014 — Front Polisario κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-180/14)

(2014/C 184/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

*Προσφεύγων:* Front populaire pour la libération de la saguia-el-hamra et du rio de oro [Λαϊκό Μέτωπο για την απελευθέρωση της saguia-el-hamra και του rio de oro] (Front Polisario) (Laâyoune) (εκπρόσωπος: G. Devers, δικηγόρος)

*Καθού:* Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

#### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει παραδεκτή την προσφυγή·
- να ακυρώσει την απόφαση του Συμβουλίου·
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Το προσφεύγον προβάλλει δώδεκα λόγους προς στήριξη της προσφυγής του κατά της απόφασης 2013/785/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2013, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου <sup>(1)</sup>.

Το προσφεύγον φρονεί ότι η ανωτέρω πράξη το αφορά άμεσα και ατομικά, ως εκπρόσωπο του λαού των Σαχράουι.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι παραβιάστηκε η υποχρέωση αιτιολογήσεως, καθόσον από την προσβαλλόμενη απόφαση δεν προκύπτει με ποιον τρόπο το Συμβούλιο έλαβε υπόψη κατά τη διαδικασία λήψεως αποφάσεως το γεγονός ότι η Δυτική Σαχάρα αποτελεί μη αυτοδιοικούμενο έδαφος που τελεί υπό την κατοχή του Βασιλείου του Μαρόκου.
2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι παραβιάστηκε η αρχή της διαβουλεύσεως, καθόσον το Συμβούλιο εξέδωσε την προσβαλλόμενη απόφαση χωρίς να προηγηθεί διαβούλευση με το προσφεύγον, ενώ το διεθνές δίκαιο επιβάλλει την υποχρέωση η εκμετάλλευση των φυσικών πόρων του λαού μη αυτοδιοικούμενης εδάφους να γίνεται κατόπιν διαβουλεύσεως με τους εκπροσώπους του. Το προσφεύγον υποστηρίζει ότι αποτελεί τον μοναδικό εκπρόσωπο του λαού των Σαχράουι.

3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι παραβιάστηκε η αρχή της λογικής συνοχής, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση επιτρέπει να τεθεί σε ισχύ διεθνής σύμβαση που θα εφαρμοστεί στο έδαφος της Δυτικής Σαχάρας, τη στιγμή που κανένα κράτος μέλος δεν έχει αναγνωρίσει την κυριαρχία του Βασιλείου του Μαρόκου επί της Δυτικής Σαχάρας. Η προσβαλλόμενη απόφαση θα ενισχύσει την κατοχή του εδάφους των Σαχράουι από το Βασίλειο του Μαρόκου, πράγμα που έρχεται σε αντίθεση με τη στήριξη που παρέχει η Επιτροπή προς τους πρόσφυγες Σαχράουι. Η προσβαλλόμενη απόφαση δεν είναι, εξάλλου, συνεπής έναντι του συνηθούς τρόπου αντιδράσεως της Ευρωπαϊκής Ένωσης απέναντι σε παραβάσεις υποχρεώσεων που απορρέουν από αναγκαστικούς κανόνες του διεθνούς δικαίου και έρχεται σε αντίθεση με τους σκοπούς της κοινής αλιευτικής πολιτικής.
4. Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι δεν προάγεται ο στόχος της αειφόρου ανάπτυξης.
5. Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι παραβιάστηκε η αρχή της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση έρχεται σε αντίθεση με τη δικαιολογημένη εμπιστοσύνη που δημιουργήθηκε στον επικεφαλής του προσφεύγοντος, λόγω των επανειλημμένων ανακοινώσεων των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την τήρηση του διεθνούς δικαίου στο πλαίσιο των συμφωνιών που συνάπτονται με το Βασίλειο του Μαρόκου.
6. Με τον έκτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι παραβιάστηκε η συμφωνία συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου, δεδομένου ότι η προσβαλλόμενη απόφαση αντιβαίνει προς το άρθρο 2 της ανωτέρω συμφωνίας συνδέσεως, καθόσον προσβάλλει το δικαίωμα αυτοδιαθέσεως.
7. Με τον έβδομο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι παραβιάστηκε η σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δικαίο της θάλασσας, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση επιτρέπει να τεθεί σε ισχύ πρωτόκολλο με το οποίο η Ευρωπαϊκή Ένωση και το Βασίλειο του Μαρόκου καθορίζουν αλιευτικές ποσοτώσεις σε ύδατα μη υπαγόμενα στην κυριαρχία τους και επιτρέπουν σε πλοία της Ένωσης να εκμεταλλεύονται αλιευτικούς πόρους που υπάγονται στην αποκλειστική κυριαρχία του λαού των Σαχράουι.
8. Με τον όγδοο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι προσβλήθηκε το δικαίωμα αυτοδιαθέσεως, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση ενισχύει την κατοχή της Δυτικής Σαχάρας από το Βασίλειο του Μαρόκου επί της Δυτικής Σαχάρας.
9. Με τον ένατο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι παραβιάστηκε η αρχή της διαρκούς κυριαρχίας επί των φυσικών πόρων και το άρθρο 73 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, καθόσον δεν προηγήθηκε διαβούλευση με το προσφεύγον, ενώ η προσβαλλόμενη απόφαση επιτρέπει την εκμετάλλευση φυσικών πόρων που υπάγονται στην αποκλειστική κυριαρχία του λαού των Σαχράουι.
10. Με τον δέκατο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι παραβιάστηκε η αρχή ότι οι συμβάσεις δεσμεύουν μόνο τα συμβαλλόμενα μέρη, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση γεννά διεθνείς υποχρεώσεις του προσφεύγοντος χωρίς τη συναίνεσή του.
11. Με τον ενδέκατο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι παραβιάστηκε το διεθνές ανθρωπιστικό δικαίο, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση ενισχύει οικονομικά την πολιτική εποικισμού που ασκεί το Βασίλειο του Μαρόκου στη Δυτική Σαχάρα.
12. Ο δωδέκατος λόγος ακυρώσεως στηρίζεται στο δικαίο της διεθνούς ευθύνης, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση δημιουργεί διεθνή ευθύνη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 349, σ. 1.

## Προσφυγή της 14ης Μαρτίου 2014 — Freitas κατά Κοινοβουλίου και Συμβουλίου

(Υπόθεση T-185/14)

(2014/C 184/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: José Freitas (Porto, Πορτογαλία) (εκπρόσωπος: J.-P. Hordies, δικηγόρος)

Καθών: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να κρίνει την προσφυγή παραδεκτή και βάσιμη·



- να ακυρώσει το άρθρο 1, παράγραφος 2, σημείο β', της οδηγίας 2013/55/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2013, για την τροποποίηση της οδηγίας 2005/36/ΕΚ σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων και του κανονισμού (ΕΕ) 1024/2012 σχετικά με τη διοικητική συνεργασία μέσω του συστήματος πληροφόρησης της εσωτερικής αγοράς («κανονισμός ΙΜΙ»), που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 28 Δεκεμβρίου 2013 (L 354/132).
- να καταδικάσει τα καθών στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής ο προσφεύγων προβάλλει δύο λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος στηρίζεται σε παράβαση του άρθρου 49 ΣΛΕΕ, καθόσον το επάγγελμα του συμβολαιογράφου εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 49 ΣΛΕΕ σχετικά με την ελευθερία εγκαταστάσεως και δεν υπάγεται στην άσκηση δημόσιας εξουσίας υπό την έννοια του άρθρου 51 ΣΛΕΕ. Επομένως, το επάγγελμα του συμβολαιογράφου δεν μπορεί να εκφεύγει του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας 2005/36/ΕΚ <sup>(1)</sup>.
2. Ο δεύτερος λόγος στηρίζεται σε παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, καθόσον οι συμβολαιογράφοι που διορίζονται με επίσημη πράξη των δημοσίων αρχών αποκλείονται γενικώς και απολύτως από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2005/36/ΕΚ.

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων (ΕΕ L 255, σ. 22).

## Προσφυγή της 9ης Απριλίου 2014 — Ewald Dörken κατά ΓΕΕΑ — Schürmann (VENT ROLL)

(Υπόθεση T-223/14)

(2014/C 184/57)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ewald Dörken AG (Herdecke, Γερμανία) (εκπρόσωπος: N. Grüger, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Wolfram Schürmann (Neuhausen, Ελβετία)

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 30ής Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση R 2156/2012-4 και να μεταρρυθμίσει την προσβαλλόμενη απόφαση κατά τρόπο ώστε να απορριφθεί η αίτηση κηρύξεως της ακυρότητας στο σύνολό της,
- επικουρικώς, να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 30ής Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση R 2156/2012-4 όσον αφορά τα ακόλουθα προϊόντα της κλάσεως 6: «Ιμάντες από μεταλλικά σύρματα για κατασκευαστικές χρήσεις» και της κλάσεως 7: «Ταινίες κατάθεν επικάλυψης» και να μεταρρυθμίσει την προσβαλλόμενη απόφαση κατά τρόπο ώστε να απορριφθεί η αίτηση κηρύξεως της ακυρότητας όσον αφορά τα προϊόντα αυτά,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται να κηρυχθεί η ακυρότητα: το λεκτικό σήμα «VENT ROLL» για προϊόντα των κλάσεων 6, 17 και 19 — κοινοτικό σήμα 3 817 491

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: η προσφεύγουσα

Αιτούσα την κήρυξη της ακυρότητας του κοινοτικού σήματος: Wolfram Schürmann

Αιτιολογία της αιτήσεως κηρύξεως της ακυρότητας: απόλυτοι λόγοι ακυρότητας, κατά το άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο α', σε συνδυασμό με το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β' και γ', του κανονισμού 207/2009, κακή πίστη, κατά το άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009, και σχετικοί λόγοι ακυρότητας σχετικά με το σήμα την καταχώριση του οποίου ζητεί ο ειδικός πληρεξούσιος χωρίς τη συγκατάθεση του δικαιούχου, κατά το άρθρο 53, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: αποδοχή της αιτήσεως κηρύξεως της ακυρότητας

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι:

- παράβαση του άρθρου 52, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 7, παράγραφοι 1, στοιχείο β' και 2, του κανονισμού 207/2009,
- παράβαση του άρθρου 52, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 7, παράγραφοι 1, στοιχείο γ' και 2, του κανονισμού 207/2009,
- παράβαση του άρθρου 76, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009 σε συνδυασμό με τον κανόνα 40, παράγραφος 3, του κανονισμού 2868/95,
- παράβαση των άρθρων 76 και 78 του κανονισμού 207/2009 και του κανόνα 37, στοιχείο β', σημείο iv, και του κανόνα 57, του κανονισμού 2868/95,
- παράβαση του άρθρου 76, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009 σε συνδυασμό με τον κανόνα 37, στοιχείο α', σημείο iii, του κανονισμού 2868/95 σε συνδυασμό με το άρθρο 83 του κανονισμού 2047/2009;
- παράβαση του άρθρου 76, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009 σε συνδυασμό με τον κανόνα 37, σημείο α', στοιχείο iii), και β', στοιχείο i), του κανονισμού 2868/95.

### Προσφυγή της 11ης Απριλίου 2014 — iNET24 Holding κατά ΓΕΕΑ (IDIRECT24)

(Υπόθεση T-225/14)

(2014/C 184/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: iNET24 Holding AG (Feusisberg, Ελβετία) (εκπρόσωποι: S. Kirschstein-Freund, B. Breitinger και V. Dalichau, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 4ης Φεβρουαρίου 2014 στην υπόθεση R 1867/2013-5·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Επέκταση της προστασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση της διεθνούς καταχωρίσεως του λεκτικού σήματος «IDIRECT24» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 36, 38 και 42 — Διεθνής καταχώριση αριθ. 1 145 181

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι:

- παράβαση του άρθρου 75 του κανονισμού 207/2009·
- παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009·
- παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

---

### Προσφυγή-αγωγή της 11ης Απριλίου 2014 — Mammoet Salvage κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-234/14)

(2014/C 184/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Mammoet Salvage BV (Ρότερνταμ, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωποι: P. Kuypers και A. Schadd, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Ένωση, εκπροσωπούμενη από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα (στο εξής: προσφεύγουσα) ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- κυρίως, να κρίνει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση και/ή η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπέπεσαν σε παράλειψη·
- επικουρικός, να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Ένωση και/ή την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταβάλουν στην προσφεύγουσα τα οφειλόμενα ποσά·
- επικουρικότερα, να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Ένωση και/ή την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταβάλουν αποζημίωση στην προσφεύγουσα·
- κυρίως, επικουρικός και επικουρικότερα, να επιφυλάξει την κρίση του επί της υποθέσεως ή να αναστείλει τη διαδικασία, σύμφωνα με το άρθρο 77 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου, μέχρι την πάροδο τριμήνου αφότου κοινοποιηθεί στην προσφεύγουσα η διαιτητική απόφαση·
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Ένωση και/ή την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα και στα έξοδα της προ της ασκήσεως της προσφυγής-αγωγής διαδικασίας.

#### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το 2010 ανατέθηκε με δημόσια σύμβαση στην προσφεύγουσα η απομάκρυνση 74 ναυαγίων από ένα λιμάνι της Μαυριτανίας, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αναπτύξεως. Τη σύμβαση, η οποία συνήφθη μεταξύ της Μαυριτανίας και της ενάγουσας, εγγυήθηκε ως προς τη χρηματοδότηση, ο πρέσβης και επικεφαλής της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Μαυριτανία, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Διά της εγγυήσεως, η καθής-εναγομένη (στο εξής: καθής) δεν κατέστη συμβαλλόμενο μέρος, αλλά ανέλαβε την υποχρέωση πληρωμής για τις εκτελεσθείσες εργασίες.

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τρεις ισχυρισμούς.

1. Ο πρώτος ισχυρισμός, αφορά το ότι η καθής παρέλειψε να ενεργήσει.

Η σύμβαση μεταξύ της προσφεύγουσας και της Μαυριτανίας περιλαμβάνει έναν όρο κατά τον οποίο οι υποχρεώσεις της Ένωσης προς πληρωμή λήγουν το αργότερο 18 μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας εκτελέσεως των έργων. Η προσφεύγουσα υπέβαλε στις 4 Δεκεμβρίου 2013 αίτηση προς τη Μαυριτανία και την αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παράταση της προθεσμίας αυτής. Η καθής παρέλειψε να αντιδράσει στην πρόσκληση αυτή προς ενέργεια.

2. Ο δεύτερος ισχυρισμός αφορά την εγγύηση της χρηματοδότησεως της συμβάσεως από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Η προσφεύγουσα φρονεί ότι οι εργασίες ολοκληρώθηκαν και ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο να υποχρεώσει την καθής να εξοφλήσει τα εκκρεμή τιμολόγια, ήτοι τα ποσά τα οποία οφείλονται ακόμη στη προσφεύγουσα για τις εργασίες που εκτέλεσε.

3. Ο τρίτος ισχυρισμός αφορά την εξωσυμβατική ευθύνη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σε περίπτωση που το Γενικό Δικαστήριο κρίνει ότι έχει παρέλθει η προθεσμία για την πληρωμή από την Ευρωπαϊκή Ένωση, η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο να υποχρεώσει την καθής να καταβάλει αποζημίωση ίση προς το ποσό των εκκρεμών τιμολογίων.

Περαιτέρω, η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο να διαπιστώσει ότι η καθής ενήργησε παρανόμως όσον αφορά τον ορισμό εμπειρογνομόνων, πράγμα το οποίο προκάλεσε τη ζημία που συνεπάγεται την εξωσυμβατική ευθύνη της.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 31ης Μαρτίου 2014 — Elmaghraby κατά Συμβουλίου**

**(Υπόθεση T-265/11) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 184/60)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

<sup>(1)</sup> EE C 219 της 23.7.2011.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 31ης Μαρτίου 2014 — El Gzaerly κατά Συμβουλίου**

**(Υπόθεση T-266/11) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 184/61)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

<sup>(1)</sup> EE C 219 της 23.7.2011.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 31ης Μαρτίου 2014 — Energa Power Trading κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-338/13) <sup>(1)</sup>**

(2014/C 184/62)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

<sup>(1)</sup> EE C 252 της 31.8.2013.

---

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 30ής Απριλίου 2014 — *López Cejudo* κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-28/13) <sup>(1)</sup>

[Υπαλληλική υπόθεση — Έρευνα της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) — Ημερήσια αποζημίωση — Άρθρο 10 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ — Ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών — Κρατήσεις επί των αποδοχών — Άρθρο 85 του ΚΥΚ — Εκ προθέσεως παραπλάνηση της διοικήσεως — Εύλογη προθεσμία]

(2014/C 184/63)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: José Manuel López Cejudo (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: É. Boigelot, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και C. Ehrbar)

### Αντικείμενο

Ακύρωση των αποφάσεων περί παρακρατήσεως διαφόρων ποσών από τους μισθούς του προσφεύγοντος-ενάγοντος για τους μήνες Ιούνιο, Ιούλιο, Αύγουστο, Σεπτέμβριο και Οκτώβριο 2012.

### Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
2. Ο José Manuel López Cejudo φέρει τα δικαστικά του έξοδα και καταδικάζεται στα έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 207 της 20/07/2013, σ. 57.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 30ής Απριλίου 2014 — *Kolarova* κατά REA

(Υπόθεση F-88/13)

[Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό του Εκτελεστικού Οργανισμού Έρευνας — Παρεμπόδιοντα ζητήματα — Ένσταση απαραδέκτου — Εξουσίες που ανατίθενται στην αρμόδια για τη σύναψη συμβάσεων πρόσληψης αρχή — Εκχώρηση στο Γραφείο «Διαχείριση και εκκαθάριση των ατομικών δικαιωμάτων» (PMO) — Προσφυγή βάλλουσα κατά των αποφάσεων του PMO — Προσφυγή βάλλουσα κατά του εκχωρούντος θεσμικού οργάνου — Προδήλως απαράδεκτο]

(2014/C 184/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Desislava Kolarova (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: F. Frabetti, δικηγόρος)

Καθού: Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (εκπρόσωποι: S. Payan-Lagrou, επικουρούμενη από τον B. Wägenbauer, δικηγόρο)

### Αντικείμενο

Αίτημα να ακυρωθεί η απόρριψη της αιτήσεως της προσφεύγουσας σε σχέση με την εξομοίωση της μητέρας της προς συντηρούμενο τέκνο, βάσει του άρθρου 2, παράγραφος 4, του παραρτήματος VII του ΚΥΚ.

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
2. Η *Desislava Kolarova* φέρει τα δικαστικά της έξοδα και καταδικάζεται στα έξοδα του Εκτελεστικού Οργανισμού Έρευνας.

---

**Προσφυγή-αγωγή της 7ης Φεβρουαρίου 2014 — ΖΖ κατά CdT****(Υπόθεση F-12/14)**

(2014/C 184/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωποι: N. Cambonie, D. Ciolino και E. Macchi, δικηγόροι)

Καθού-εναγόμενος: Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CdT)

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της απόφασης του Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης περί απορρίψεως της αιτήσεως που υπέβαλε ο προσφεύγων βάσει του άρθρου 90, παράγραφος 1, του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων (ΚΥΚ) προς λήψη απόφασης με την οποία να του ζητηθεί συγγνώμη και να αποκατασταθεί η ζημία που υπέστη.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει τη σιωπηρή απορριπτική απόφαση του CdT, ειδάλως την απόφαση απορρίψεως του εγγράφου του δικηγόρου που εκπροσωπεί το CdT το οποίο περιέχει την από 10 Απριλίου 2013 απόφαση, και καθόσον απαιτείται, την από 8 Νοεμβρίου 2013 επιβεβαιωτική απόφαση του CdT περί απορρίψεως της αιτήσεως του προσφεύγοντος-ενάγοντος προς λήψη απόφασης·
- να κρίνει ότι το CdT είναι υπεύθυνο για τις ζημίες που υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων, και ως εκ τούτου να επιδικάσει στον προσφεύγοντα-ενάγοντα αποζημίωση ύψους 306 733,60 ευρώ προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας και 130 000 ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης, ή οποιοδήποτε άλλο ποσό καθορισθεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης ή σύμφωνα με τους εμπειρογνώμονες·
- να καταδικάσει το CdT στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή-αγωγή της 19ης Φεβρουαρίου 2014 — ΖΖ κατά Κοινοβουλίου****(Υπόθεση F-15/14)**

(2014/C 184/66)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωπος: A. Salerno, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενος: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της απόφασης του Κοινοβουλίου περί καταγγελίας της συμβάσεως εργασίας του προσφεύγοντος-ενάγοντος μετά το πέρας της παρατάσεως της περιόδου δοκιμαστικής του υπηρεσίας.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος**

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την από 12 Απριλίου 2013 απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου περί απολύσεώς του από 15 Ιουλίου 2013·
- να ορίσει στο ποσό των 45 000 ευρώ, προσαυξημένο με τους τόκους υπερημερίας, το ύψος της αποζημίωσης που θα οφείλεται στον προσφεύγοντα-ενάγοντα σε περίπτωση που το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο επικαλεστεί νομική αδυναμία να τον επανεντάξει στην υπηρεσία μονιμοποιώντας τον·
- να καταδικάσει το Κοινοβούλιο στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

---

**Προσφυγή της 4ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά Κοινοβουλίου****(Υπόθεση F-17/14)**

(2014/C 184/67)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: M. Casado García-Hirschfeld, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως περί μη απονομής στον προσφεύγοντα τριών μορίων αξιολογήσεως κατά την περίοδο προαγωγών 2012.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής της 3ης Ιουλίου 2013 σχετικά με την απονομή των μορίων αξιολογήσεως κατά την περίοδο προαγωγών 2012,
- να ακυρώσει κατά το αναγκαίο μέτρο την απόφαση της 6ης Δεκεμβρίου 2013 περί απορρίψεως της διοικητικής ενστάσεώς του,
- να καταδικάσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

---

**Προσφυγή της 7ης Μαρτίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής****(Υπόθεση F-19/14)**

(2014/C 184/68)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της αποφάσεως περί αναγνώρισεως των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων του προσφεύγοντος στο πλαίσιο του συνταξιοδοτικού συστήματος της Ένωσης κατ' εφαρμογήν των νέων γενικών εκτελεστικών διατάξεων των άρθρων 11 και 12 του παραρτήματος VIII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως (ΚΥΚ) των υπαλλήλων.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να κρίνει παράνομη και, κατά συνέπεια, μη εφαρμοστέα τη διάταξη του άρθρου 9 των γενικών εκτελεστικών διατάξεων για το άρθρο 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ,

- να ακυρώσει την απόφαση της 24ης Μαΐου 2013 περί αναγνώρισης των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που είχε αποκτήσει ο προσφεύγων πριν τον διορισμό του, στο πλαίσιο της μεταφοράς των δικαιωμάτων αυτών στο σύστημα συντάξεων των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατ' εφαρμογήν των γενικών εκτελεστικών διατάξεων του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ της 3ης Μαρτίου 2011,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

---

### Προσφυγή-αγωγή της 11ης Μαρτίου 2014 — ΖΖ κατά Ευρωπαϊκή

(Υπόθεση F-21/14)

(2014/C 184/69)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ΖΖ (εκπρόσωπος: J.-J. Ghosez, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή

#### Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αφενός, αίτημα ακύρωσης της απόφασης να μην ανανεωθεί για αόριστο χρόνο η σύμβαση ορισμένου χρόνου της προσφεύγουσας-ενάγουσας (στο εξής: προσφεύγουσα) και, αφετέρου, αίτημα να υποχρεωθεί η Ευρωπαϊκή να της καταβάλει τη διαφορά μεταξύ του ποσού των αποδοχών που θα ελάμβανε αν παρέμενε στην υπηρεσία και των επιδομάτων ανεργίας ή τυχόν άλλου επιδόματος που έλαβε.

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της 13ης Μαΐου 2013 με την οποία η καθής-εναγόμενη ενημέρωσε την προσφεύγουσα ότι δεν θα συνήπτε μαζί της σύμβαση αορίστου χρόνου και ότι η ισχύουσα σύμβασή της θα έληγε στις 31 Οκτωβρίου 2013 καθώς και τη σιωπηρή απόφαση περί απορρίψεως της από 13 Δεκεμβρίου 2013 διοικητικής ενστάσεώς της προσφεύγουσας·
- να υποχρεώσει την καθής-εναγόμενη να καταβάλει στην προσφεύγουσα τη διαφορά μεταξύ, αφενός, των αποδοχών που θα ελάμβανε αν παρέμενε στην υπηρεσία της και, αφετέρου, των αποδοχών, αμοιβών, επιδομάτων ανεργίας ή τυχόν άλλων επιδομάτων που όντως έλαβε από την 1η Νοεμβρίου 2013 αντί των αποδοχών που ελάμβανε ως έκτακτη υπάλληλος·
- να καταδικάσει την καθής-εναγόμενη στα δικαστικά έξοδα.

---

### Προσφυγή-αγωγή της 19ης Μαρτίου 2014 — ΖΖ κατά ΕΟΚΕ

(Υπόθεση F-23/14)

(2014/C 184/70)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωποι: L. Levi και A. Tymen, δικηγόροι)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ)

#### Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση των αποφάσεων περί ανατοποθέτησης του προσφεύγοντος-ενάγοντος από τη θέση του προϊσταμένου μονάδας στη θέση του συμβούλου και περί μη καταβολής σ' αυτόν του επιδόματος διαχείρισης, καθώς και αίτημα καταβολής αποζημιώσεως.

#### Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση 326/13 Α του Γενικού Γραμματέα της ΕΟΚΕ, της 26ης Ιουνίου 2013, περί ανατοποθέτησης του προσφεύγοντος-ενάγοντος σε θέση συμβούλου του διευθυντή της Διεύθυνσης Υλικοτεχνικής Υποστήριξης από 1ης Σεπτεμβρίου 2013·



- να ακυρώσει την απόφαση 344/13 Α του Γενικού Γραμματέα της ΕΟΚΕ, της 1ης Ιουλίου 2013, περί μη καταβολής στον προσφεύγοντα-ενάγοντα του επιδόματος διαχείρισης από 1ης Σεπτεμβρίου 2013·
- τη χορήγηση αποζημίωσης ύψους 5 000 ευρώ, δυνάμει να αντισταθμίσει τη ζημία του προσφεύγοντος-ενάγοντος·
- εν πάση περιπτώσει, να καταδικάσει την καθής-εναγομένη στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

**Προσφυγή-αγωγή της 24ης Μαρτίου 2014 — ΖΖ κατά Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

**(Υπόθεση F-25/14)**

(2014/C 184/71)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωποι: L. Levi και M. Vandenbussche, δικηγόροι)

Καθού-εναγόμενος: Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΟΘΔ)

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Η ακύρωση της απόφασης με την οποία λύθηκε η σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου του προσφεύγοντος-ενάγοντος, καθώς και της απόφασης περί απορρίψεως της διοικητικής ενστάσεώς του και του αιτήματός του περί αποκατάστασεως της υλικής ζημίας και ικανοποιήσεως της ηθικής βλάβης που διατείνεται ότι υπέστη.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος**

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- Να ακυρώσει την απόφαση του διευθυντή του ΟΘΔ, της 13ης Ιουνίου 2013, να καταγγείλει τη σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου του προσφεύγοντος-ενάγοντος·
- να ακυρώσει την απόφαση του διευθυντή του ΟΘΔ, της 20ής Δεκεμβρίου 2013, με την οποία απορρίφθηκε η διοικητική ένσταση του προσφεύγοντος-ενάγοντος·
- να αποκαταστήσει την υλική ζημία την οποία υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων και η οποία συνίσταται στη διαφορά μεταξύ, αφενός, του επιδόματος ανεργίας που θα λαμβάνει από τον Απρίλιο του 2014 και, εν συνεχεία, οποιουδήποτε άλλου εισοδήματος θα πραγματοποιεί ή του μηδενικού εισοδήματος και, αφετέρου, των πλήρων αποδοχών του, περιλαμβανομένου του συνόλου των επιδομάτων που ελάμβανε, οι οποίες ανέρχονται στο ποσό των 7 850,33 ευρώ, μέχρι της ημερομηνίας της πλήρους επανεντάξεώς του στον ΟΘΔ (ποσό αποζημιώσεως που πρέπει να προσαυξηθεί με τόκους υπερημερίας υπολογιζόμενος με επιτόκιο μεγαλύτερο κατά τρεις ποσοστιαίες μονάδες του επιτοκίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας)·
- να δεχθεί το αίτημα του προσφεύγοντος-ενάγοντος περί προσηκούσας ικανοποιήσεως της ηθικής βλάβης που υπέστη εξαιτίας της αποφάσεως και η οποία δεν μπορεί να ικανοποιηθεί απλώς με την ακύρωση της εν λόγω αποφάσεως. Η ηθική βλάβη υπολογίζεται, ex aequo et bono, στο ποσό των 50 000 ευρώ·
- να καταδικάσει τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα.

**Προσφυγή της 24ης Μαρτίου 2014 — ΖΖ κατά ΕΥΕΔ**

**(Υπόθεση F-27/14)**

(2014/C 184/72)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ΖΖ (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ)

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης με την οποία απολύθηκε ο προσφεύγων χωρίς μείωση των συνταξιοδοτικών του δικαιωμάτων, από 1ης Φεβρουαρίου 2014, κατόπιν πειθαρχικής διαδικασίας κινηθείσας σε συνέχεια της απαγγελίας κατηγοριών κατά του προσφεύγοντος από τις εθνικές αρχές για απάτη επί ευρωπαϊκών δημοσίων συμβάσεων, πλαστογράφηση και πλαστογραφία, νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και διαφθορά.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της 16ης Ιανουαρίου 2014 με την οποία η ΕΥΕΔ απέλυσε τον προσφεύγοντα, χωρίς μείωση των συνταξιοδοτικών του δικαιωμάτων,
- να καταδικάσει την ΕΥΕΔ στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή της 28ης Μαρτίου 2014 — ΖΖ κατά ΕΥΕΔ****(Υπόθεση F-28/14)**

(2014/C 184/73)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ΖΖ (εκπρόσωποι: J.-N. Louis και D. de Abreu Caldas, avocats)

Καθής: Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση των αποφάσεων της Ύπατης Εκπροσώπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης να καταγγείλει τη σύμβαση εκτάκτου υπαλλήλου του προσφεύγοντος, να αρνηθεί να τον δεχθεί σε ακρόαση σχετικά με πραγματικά περιστατικά ηθικής παρενόχλησης, να απορρίψει την αίτησή του για ορισμό εξωτερικού υπεύθυνου έρευνας και να πρωτοκολλήσει την καταγγελία του ως αίτηση.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της 20ής Δεκεμβρίου 2013 της Ύπατης Εκπροσώπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης/Αντιπροέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ΥΕ/ΑΠ) να καταγγείλει τη σύμβαση εκτάκτου υπαλλήλου, κατά την έννοια του άρθρου 2, στοιχείο ε', του ΚΛΠ, του προσφεύγοντος από 31ης Μαρτίου 2014,
- να ακυρώσει την απόφαση της ΥΕ/ΑΠ να αρνηθεί να τον δεχθεί σε ακρόαση ενώ ο προσφεύγων το είχε ρητώς ζητήσει με την από 9 Δεκεμβρίου 2012 επιστολή που περιείχε την καταγγελία του κατά του Chief Operating Officer της ΕΥΕΔ για πραγματικά περιστατικά ηθικής παρενόχλησης,
- να ακυρώσει την απόφαση της ΥΕ/ΑΠ να απορρίψει την αίτησή του για ορισμό εξωτερικού υπεύθυνου έρευνας πολύ υψηλού επιπέδου, που να έχει μεγάλη εμπειρία σχετικά με τις συνθήκες εργασίας στα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να είναι αμέμπτου αμεροληψίας, προκειμένου να καθορίσει τα πραγματικά περιστατικά, να συναγάγει από αυτά τα συμπεράσματα και να προβεί σε συστάσεις προς την ΥΕ/ΑΠ σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατόπιν της εν λόγω καταγγελίας,
- να ακυρώσει την απόφαση της ΥΕ/ΑΠ να πρωτοκολλήσει την καταγγελία του ως αίτηση και να αναθέσει την εξέτασή της στη ΓΔ HR.D.2 «Νομικές υποθέσεις, ανακοινώσεις και σχέσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη» της οποίας κανένα μέλος δεν έχει τον βαθμό και το κύρος του υπαλλήλου κατά του οποίου υποβλήθηκε η καταγγελία,
- να καταδικάσει την ΕΥΕΔ στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή της 28ης Μαρτίου 2014 — ΖΖ κατά Επιτροπής****(Υπόθεση F-29/14)**

(2014/C 184/74)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ΖΖ (εκπρόσωπος: L. Vogel, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Η ακύρωση των αποφάσεων του Γραφείου Διαχείρισης και Εκκαθαρίσεως Ατομικών Δικαιωμάτων, με τις οποίες ακυρώθηκαν και αντικαταστάθηκαν οι αρχικές προτάσεις περί μεταφοράς των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που είχαν κτηθεί πριν την ανάληψη καθηκόντων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατόπιν της μετατάξεως του προσφεύγοντος στην Επιτροπή.

### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- Να ακυρώσει την απόφαση που εξέδωσε η ΑΔΑ στις 18 Δεκεμβρίου 2013, κοινοποιήθηκε στον προσφεύγοντα στις 19 Δεκεμβρίου 2013 και με την οποία απορρίφθηκαν οι διοικητικές ενστάσεις που είχε υποβάλει στις 9 Σεπτεμβρίου 2013 ο προσφεύγων κατά των αποφάσεων του Γραφείου Διαχείρισης και Εκκαθαρίσεως Ατομικών Δικαιωμάτων της 10ης Ιουνίου 2013·
- εφόσον παρίσταται ανάγκη, να ακυρώσει και τις ως άνω αποφάσεις που εξέδωσε το Γραφείο Διαχείρισης και Εκκαθαρίσεως Ατομικών Δικαιωμάτων στις 10 Ιουνίου 2013 και κατά των οποίων είχαν υποβληθεί οι διοικητικές ενστάσεις του προσφεύγοντος·
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 87 του Κανονισμού Διαδικασίας, καθώς και στα αναγκαία και απαραίτητα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε ο προσφεύγων, ιδίως δε στα έξοδα μετακινήσεως και διαμονής και στα έξοδα αμοιβής δικηγόρων, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 91, β', του ίδιου κανονισμού.

---

### Προσφυγή της 29ης Μαρτίου 2014 — ΖΖ κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-31/14)

(2014/C 184/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: ΖΖ κ.λπ. (εκπρόσωπος: A. Salerno, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

### Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση των διεξαχθεισών το φθινόπωρο του 2013 εκλογών για την ανάδειξη της επιτροπής προσωπικό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, τα αποτελέσματα των οποίων δημοσιεύθηκαν στις 28 Νοεμβρίου 2013.

### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει τα αποτελέσματα των διεξαχθεισών το φθινόπωρο του 2013 εκλογών για την ανάδειξη της επιτροπής προσωπικού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, τα οποία δημοσιεύθηκαν επισήμως στις 28 Νοεμβρίου 2013·
- να καταδικάσει το Κοινοβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

---

### Προσφυγή-αγωγή της 1ης Απριλίου 2014 — ΖΖ κατά ESMA

(Υπόθεση F-32/14)

(2014/C 184/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ΖΖ (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθή-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της απόφασης περί μη ανανέωσης της συμβάσεως εκτάκτου υπαλλήλου της προσφεύγουσας-ενάγουσας (στο εξής: προσφεύγουσας) η οποία αποτέλεσε απόρροια της δυσμενούς εκθέσεως βαθμολογίας, ακύρωση της ως άνω εκθέσεως βαθμολογίας και αξίωση χρηματικής ικανοποιήσεως.

**Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας**

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση ESMA/2013/ED/33 περί μη ανανέωσης της συμβάσεώς της, καθώς και τις εκθέσεις βαθμολογίας του 2011 και του 2012·
- να υποχρεώσει την καθής-εναγόμενη (στο εξής: καθής) να καταβάλει ποσό ύψους 10 000 ευρώ ως χρηματική ικανοποίηση λόγω ηθικής βλάβης·
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή-αγωγή της 11ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά ACER****(Υπόθεση F-34/14)**

(2014/C 184/77)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενος: Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER)

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της απόφασης περί μη ανανέωσης της συμβάσεως συμβασιούχου υπαλλήλου της προσφεύγουσας-ενάγουσας (στο εξής: προσφεύγουσα) και αξίωση χρηματικής ικανοποιήσεως λόγω ηθικής βλάβης.

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση του Διευθυντή του ACER να μην ανανεωθεί η σύμβασή της με τον ACER για δεύτερη φορά·
- να υποχρεώσει τον καθού-εναγόμενο (στο εξής: καθού) να καταβάλει ποσό ύψους 10 000 ευρώ ως χρηματική ικανοποίηση λόγω ηθικής βλάβης της προσφεύγουσας·
- να καταδικάσει τον καθού στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή της 14ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά ΓΕΕΑ****(Υπόθεση F-35/14)**

(2014/C 184/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: Α. Pappas, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο εναρμόνισης στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της απόφασης του ΓΕΕΑ, που λήφθηκε κατ' εφαρμογή της απόφασης του προέδρου του ΓΕΕΑ της 29ης Μαρτίου 2012 περί καθορισμού των όρων για την τηλεργασία, με την οποία δεν επιτράπηκε στην προσφεύγουσα η τηλεργασία από τη Βαρκελώνη, και ως εκ τούτου, με την οποία υποχρεώθηκε να επιστρέψει στο Αλικάντε.

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή της 20ής Απριλίου 2014 — ZZ κατά Κοινοβουλίου****(Υπόθεση F-37/14)**

(2014/C 184/79)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: Casado García-Hirschfeld, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της απόφασης του Κοινοβουλίου περί μη μεταφοράς στο 2013 16 ημερών αδείας που δεν ελήφθησαν το 2012, μετά τη μακράς διάρκειας αναρρωτική άδεια του προσφεύγοντος λόγω σοβαράς ασθένειας.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση περί μη μεταφοράς στο 2013 των ημερών αδείας του 2012 του προσφεύγοντος, πέραν του ορίου των δώδεκα ημερών·
- καθόσον απαιτείται, να ακυρώσει την από 21 Ιανουαρίου 2014 απόφαση του Γενικού Γραμματέα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, περί απορρίψεως της από 4 Οκτωβρίου 2013 ενστάσεως του προσφεύγοντος·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

---

**Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 30ής Απριλίου 2014 — Michel κατά ETF****(Υπόθεση F-88/08 RENV)**

(2014/C 184/80)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του δεύτερου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---





ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL